

# Terézváros

Megjelenik havonta kétszer • 2025. JANUÁR 22.  
Közéleti, kulturális és életmódmagazin

**NEM ÉRDEMES VÍZIÓ  
NÉLKÜL VÁROST VEZETNI**

Soproni Tamás polgármester  
tavalyi legekről  
és politikusi szerepekről

**MIZU A BAJCSYN?**

Skandináv életérzés  
és finom péksütemények

## Hétköznapi Katona-dolgok

A Budapestért díjjal kitüntetett Katona Csabát  
most nem a főváros történelméről faggattuk










Terézváros



## Önkormányzati fogadóórák

NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
 <b>Soproni Tamás</b> polgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a 06 (1) 351-7967-es számon
 <b>Gyórfy Máté</b> alpolgármester 9. sz. egyéni választókerület	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 15.00–17.00, előzetes időpont-egyeztetés a 06 (1) 351-7966-os számon
 <b>Kocsis-Cake Olivio</b> alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös utca 3.	Minden hónap első hétfő 15.00–18.00, előzetes időpont-egyeztetés a 06 (1) 342-0905/2451-es számon.
 <b>Temesvári Szilvia</b> alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 16.00–18.00, előzetes időpont-egyeztetés a 06 (1) 342-0905/2106-os számon
 <b>dr. Mogyorósi Sándor</b> jegyző	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/508.	Előzetes időpont-egyeztetés a 06 (1) 351-7965-ös számon

## Választókerületek képviselői

NÉV / VÁLASZTÓKERÜLET	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
 <b>Heltai László</b> 1. sz. egyéni választókerület		Előzetesen egyeztetett időpontban és helyen. Tel.: 06 (30) 751-8925
 <b>Németh Helga Anna</b> 2. sz. egyéni választókerület	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3.	Minden hónap utolsó szerda 17.00–18.00, előzetes egyeztetés a 06 (30) 608-3687-es számon
 <b>Bokodi Ádám</b> 3. sz. egyéni választókerület	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3.	Minden hónap első hétfőjén 17.00, telefonos egyeztetés szükséges: 06 (70) 791-7098
 <b>Nagy Gellért</b> 4. sz. egyéni választókerület	E10 (Eötvös u. 10.)	Minden hónap utolsó csütörtök, 15.00–17.00
 <b>Miyazaki Jun</b> 5. sz. egyéni választókerület	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3.	Minden hónap első hétfő 16.00–18.00, előzetes időpont-egyeztetés: 06 (70) 385-9202
 <b>Csontos Gyöngyi</b> 6. sz. egyéni választókerület	Eco-office közösségi iroda, 1064 Izabella u. 68/B	Minden hónap 3. szerda 16.00–17.00, telefonos bejelentkezés: 06 (30) 422-1252
 <b>Sajószegi Péter</b> 7. sz. egyéni választókerület	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3.	Minden hónap első szerda 15.00–17.00, Telefon: 06 (70) 476-3792
 <b>Kocsis Eszter Tilda</b> 8. sz. egyéni választókerület	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3.	Minden hónap utolsó csütörtök 17.00, telefonos egyeztetés szükséges: 06 (70) 430-7396
 <b>Lázi András</b> 10. sz. egyéni választókerület	Tegosz, Benczúr utca 35/c	Minden hónap harmadik keddje, 11 óra, vagy telefonos egyeztetéssel a 06 (30) 305-9332-es számon

## Listán megválasztott képviselők

NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
 <b>Bálint György</b>	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3.	Csütörtök 17.00–19.00, vagy előzetes egyeztetés alapján a 06 (70) 314-5888-as számon
 <b>Hegedűs Hanna</b>		<b>KÉSŐBB JELÖLI KI</b>
 <b>Lindmayer Viktor</b>	Fidesz-frakcióiroda Jókai u. 12., fe.	Minden szerdán 16.00–18.00 óra, előzetes egyeztetés alapján: 06(20) 994-8402
 <b>Oláh János</b>	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3.	Minden hónap második keddje, délelőtt 10 óra, előzetes egyeztetés szükséges a 06 (70) 430-7530-as számon

## Országgyűlési képviselő

 <b>dr. Oláh Lajos</b>	Fogadóórát tart a Teréz krt. 46. szám alatti irodájában bejelentkezés alapján, amelyet a 06 (30) 709-1102-es telefonszámon vagy a drohlahajos@dkp.hu e-mail-címen lehet megtenni.
--	---

## Az önkormányzat bizottságai

### Humán bizottság

Németh Helga Anna elnök, Miyazaki Jun alelnök,  
Bokodi Ádám, Csontos Györgyi, Lindmayer Viktor,  
Fenyves Dávid György, Sajószegi Péter,  
Somodi Réka, Takács Gergely, Vince Dániel

### Környezetvédelmi és településképi bizottság

Heltai László elnök, Oláh János alelnök, Budai Orsolya,  
Csontos Gyöngyi, Gáspár Tamás, Gergely Kristóf,  
Hegedűs Hanna, Latabár Endre,  
Miyazaki Jun, Sajószegi Péter, Simon Zoltán

### Városgazdálkodási és pénzügyi bizottság

Nagy Gellért elnök, Kocsis Eszter Tilda alelnök,  
Angyal Krisztián, Bokodi Ádám, Csontos Gyöngyi,  
Heltai László, Kecskés Balázs, Lázi András,  
Leitner Gábor, dr. Molnár Gergely Pál, Négyesi Péter,  
Oláh János, Vaczó Dóra

## Terézvárosi Polgármesteri Hivatal

**Cím:** 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

**Központi telefonszámok:** 06 (1) 342-0905, 06 (1) 342-0906,  
06 (1) 342-0907, 06 (1) 342-0908, 06 (1) 342-0909.

**Ingyenes zöldszám:** +36 (80) 201-138

**Ügyfélfogadás:** hétfő 13.30–18.00, szerda 8.00–16.30,  
péntek 8.00–11.30

### Ügyfélszolgálat

1067 Budapest, Eötvös utca 4., telefon: 06 (1) 351-8939  
Hétfő 8.00–18.00, kedd 8.00–16.00, szerda 8.00–16.30,  
csütörtök 8.00–16.00, péntek 8.00–13.30

## Önkormányzati cégek, intézmények

### Foglalkoztatást Elősegítő Nonprofit Kft.

Vezető: Töreki Milán, 06 (1) 332-3962

### Hunyadi téri Vásárcsarnok és termelői piac

Igazgató: Rókay Attila  
1067 Hunyadi tér 4., 06 (20) 504 2458, rokay.attila@tvvrt.hu

### Terézvárosi Család- és Gyermekejölési Központ

Intézményvezető: Imre Ibolya Hedvig  
1068 Budapest, Király utca 82., 06 (1) 344-6060

### Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat

Vezető: dr. Czermann Imre  
1074 Budapest, Csengery utca 25., 06 (1) 321-2200

### Terézvárosi Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona

Intézményvezető: Kecskés Andrea  
1065 Budapest, Podmaniczky u. 18., 06 (1) 311-2230

### Terézvárosi Gondozó Szolgálat

Vezető: Király Melinda  
1061 Budapest, Király utca 38., 06 (1) 413-6601

### Terézvárosi Parkolási Rendszer

06 (80) 466-466

### Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

Vezető: dr. Bodnár Zoltán  
1064 Budapest, Rózsa utca 81–83., 06 (1) 301-6700

## Terézváros Közéleti, Kulturális és Életmódmagazin



**KIADÓ:** Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

**FELELŐS SZERKESZTŐ:** Csepregi Botond

**A LAP MUNKATÁRSAI:** Csejtei Orsolya, Gajdács Emese

**TÖRDELÉS:** Formula Stúdió **FOTÓ:** Képszerkesztőség Kft.

**SZERKESZTŐSÉG CÍME:** 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

**E-MAIL:** sajto@terezvaros.hu

**NYOMDAI ELŐÁLLÍTÁS:** Mediaworks Hungary Zrt.

1225 Budapest, Campona utca 1. Harbor Park, DC 10 ép.

**FELELŐS VEZETŐ:** Horváth Gábor nyomdaigazgató

**TERJESZTÉS:** DP-M Lapterjesztő Kft. **A HIRDETÉSEK**

**FELADHATÓK A SAJTÓIRODÁN:** 06 (1) 342-0905, 2451-es

mellék, sajto@terezvaros.hu **APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:**

apro@terezvaros.hu, 06 (1) 342-0905, 4036-os mellék

## Jól tekertek a hivatalnokok

Előkelő helyen zártak a polgármesteri hivatal dolgozói a Bringázás munkába! téli kihívásán. A kampány a Magyar Kerékpárosklub szervezésében megvalósuló, a kerékpározást, a fenntartható és egészséges közlekedést népszerűsítő játékos verseny. Az évszázkokhoz kötött kihívásokra munkahelyi csapatok jelentkezhetnek, és „versenyeznek” egymással. A csapatoknak megadott dátumon belül pontokat kell szerezni: pont jár minden kerékpárral való munkába érésért, és pluszpont, ha egymás után több napon keresztül érkezik valaki bringával a munkahelyére. A csapattagok pontszáma összeadódik a verseny során, ennek alapján alakul ki a végső országos sorrend. A terézvárosi polgármesteri hivatal csapata története legjobb eredményét érte el legutóbb, a több száz fős mezőnyben éppen csak lemaradva a dobogóról, a 4. helyen végzett. A bringázónk Faragó Ildikó, Herbai Csilla, Sohár Mária, Vecsernyés Anita, Barát Endre, Temesvári Szilvia, dr. Preczlik Gábor, Szentimrei Balázs, Györfly Máté és dr. Mécs László volt.



Egy hónap alatt 2790 pontot szereztek a csapat tagjai, 144 alkalommal érkeztek munkába két keréken, 558 kilométert tekertek és ezzel 103 kg szén-dioxid-kibocsátást spóroltak meg.

## Ismét itt a Pethő Sándor-ösztöndíj

Terézváros önkormányzata a Magyar Újságírók Szövetségével (MÚOSZ) karöltve az idén is ösztöndíjprogramot hirdet olyan, az újságírás iránt érdeklődő terézvárosiaknak, akik a MÚOSZ Bálint György Újságíró Akadémián szeretnék elsajátítani a szakma csínját-bínját. A 2023-ban alapított Pethő Sándor-ösztöndíjat az a legfeljebb két, a VI. kerületben élő és lakhellyel rendelkező hallgató nyerheti el, aki jelentkezett a MÚOSZ-akadémia valamelyik februárban induló – közéleti és online újságíró, kulturális és magazin-újságírás, rádió- és podcastkészítés, valamint külpolitikai újságíró – képzésére. Az ösztöndíjat elnyert terézvárosiak tandíját az önkormányzat teljes egészében átvállalja. Az itt végzett hallgatók az állami felnőttképzésben akkreditált végzettséget igazoló igazolást, a tanfolyam elvégzését követően a 2025-ös évre MÚOSZ-újságíró-igazolványt kapnak. Amennyiben a Pethő Sándor-ösztöndíjat elnyert diák nem fejezi be a kurzust, utólag vissza kell fizetnie a képzés díját a VI. kerületi önkormányzatnak.

- › A február 14-én induló tizenöt hetes tavaszi kurzusokra az akadémia honlapján, az [ujakademia.hu](http://ujakademia.hu) oldalon lehet jelentkezni.
- › Jelentkezési határidő: **február 7.**
- › Fontos: a jelentkezéskor a lakcímvroavtba be kell írni: TERÉZVÁROS
- › A képzés díját **nem kell befizetni** az akadémiának.
- › A jelentkezést külön jelezni kell az önkormányzat számára a [csepregi.botond@terezvaros.hu](mailto:csepregi.botond@terezvaros.hu) címen.
- › Kettőnél több jelentkező esetén az önkormányzat és a MÚOSZ közösen választja ki az ösztöndíjban részesülő két hallgatót.



A tavalyi Pethő-ösztöndíjasok a MÚOSZ Vörösmarty utcai székháza előtt

FOTÓ: RÁNKIDÁNIEL/KÉPSZERKESZTŐSÉG

Az oldalt összeállította: Csepregi Botond

Címlapon a Budapestért díjjal kitüntetett Katona Csaba történész a Hunyadi téren 2025. január 16-án, fotó: Tuba Zoltán/Képszerkesztőség

A Terézváros magazin következő száma február 5-én jelenik meg.

# Nem érdemes vízió nélkül várost vezetni



**A Szondi utca felújításának a megkezdését várja 2025-ben a leginkább, az előző évből pedig a Podmaniczky-n a Szív utcánál kialakított zebra a „kedvenc” fejlesztése Soproni Tamásnak. A vele készült interjúban Terézváros polgármestere beszélt arról is, hogy vannak olyan döntések, amelyeket érdemes vállalni azzal a kockázattal is, hogy nem leszünk többé döntéshozók, illetve megkérdeztük tőle, hogy valóban nem olvas-e már híroldalakat és azt is: tudatosan vonult-e ki az országos politikából.**

## Csepregi Botond

*Még nem késő visszatekinteni 2024-re: mi volt a legjobb dolog, ami tavaly önnek történt?*

Az, hogy Terézváros lakói úgy választottak meg ismét a kerület polgármesterének, hogy ez már a teljesítményünknek szólt. Ezt tekintem az első választási győzelemnek. Míg a 2019-es sikert a megelőlegezett bizalom hozta meg, tavaly júniusban már a munkánk – a csapatomé és az enyém – eredményezte a választási győzelmet. A hozzáállásunk, amely a helyi ügyekre fókuszál és a nagypolitika logikájától jól megkülönböztethető.

*Szándékosan úgy tettem fel a kérdést, hogy az ön számára mi volt a legjelentősebb történet, és nem tettem hozzá, hogy a polgármester Soproni Tamásnak szolt-e a felvetés. Ennyire meghatározza a politikust a poszt, amit betölt?*

Vannak olyan munkák, amelyek meghatározzák a betöltőjüket. Ilyen a papé, a tanáré – őket már a megszólításukkal is a hivatásukkal azonosítjuk. Kicsit ilyen az enyém is, mindig meg kell felelni az emberek fejében a polgármesterekről kialakult képnek – még a SPAR-ban vásárolva is. Például nemrég álltam a sorban mohus automatánál, és az előttem álló pár rácsodálkozott, hogy én is váltom vissza a palackokat. Meglepődtem, hogy talán azt gondolják, a

polgármesternek a sofőrje viszi vissza az üvegeit, dobozait. Számomra ugyanis fontos, hogy dekonstruáljam és újraalkossam a polgármesterekről kialakult képet.

*Hogy lehet ezt a képet újraalkotni?*

Ami pozitív ebben a képben, azt érdemes megtartani, ami pedig negatív, azt fel kell rúgni és túl kell lépni rajta. A polgármester az emberekhez legközelebb álló politikusi karakter, egyfajta gondos gazda szerep, felelősségteljes munka. De tudatosan szembe kell mennünk azokkal a képzetekkel, amelyek a politikusokról általában véve kialakultak: hogy romlottak és eltávolodtak a valóságtól. Nekem az a természetes, hogy magam cipelem haza a körúton a karácsonyfát, hogy a saját kezemmel teszem arrébb a járdán keresztben hagyott rollert.

*Ezért vállalja, hogy tévériportban mutassa meg, hogyan emelget hatalmas súlyokat egy edzőteremben?*

Valóban missziómnak tekintem, hogy az emberek értsék, a politikusnak is ugyanolyan nehézségei vannak a hétköznapiakban, mint mindenkinek másnak. Hogy néha lázasan kell döntést hozni, vagy csak simán nagyon fáradt, mert rosszul aludt, amiért háromszor ébresztette fel a macskája a múlt éjszaka. Általában kevesebb hibát engedünk meg a politikusoknak, ami persze érthető, mert ez egy felelősségteljes munka, és amiért rendesen meg is vannak fizetve. Azonban ezt a képet demisztifikálni is kell, mert emberekről beszélünk, nem szuperhősökről. Nekem szimpatikusak a tépelődő politikusok, de csak néha – például a közmeghallgatás ilyen terep – lehet nagyobb plénum előtt elmagyarázni, hogy egy döntés kapcsán gondoltunk erre is, megfontoltuk az ellenkezőjét is, és nem volt egyértelmű, melyik megoldás a jobb. De ott van példának Karácsony Gergely, akit a kritikusai szeretnek tutyimutyinak titulálni, miközben arról van szó, hogy jobban, mélyebben megfontolja a dolgokat azokhoz képest, akik népvezérként felpattannak egy asztal tetejére és mutatják az irányt.

*Polgármesterként az újválasztása módját nevezte a legemlékezetesebbnek 2024-ben, de mi volt a legjobb dolog, ami Terézvárossal történt?*

Sorolhatnám a számtalan fejlesztésünket, amelyet a Terézváros 2030 programban hajtottunk végre, de az kampányszagúan hatna. Ha egy mozzanatot kell kiemelnem, akkor a fásor telepítését mondanám a Csen-



FOTO: BEREZ VÁLTER/KEPESZERKESZTŐSÉG

”

**Tavaly júniusban már a munkánk – a csapatomé és az enyém – eredményezte a választási győzelmet.**

gery utcában, amihez hasonló az elmúlt száz évben nem történt a VI. kerületben. Az én szívemhez pedig egy kisebbnek tűnő fejlesztés áll a legközelebb: a Podmaniczky utcán a Szív utcánál létesített lámpás zebra, amelyen a Ferdinánd híd felé kelhetünk át biztonságosan.

*Ha a legjobbat megkérdeztük, akkor mi volt a legrosszabb, ami a kerülettel történt az előző évben?*

Egy országos jelenséget említenék, a palackvisszaváltás negatív hatásait, amelyek nálunk fokozottan jelentkeznek. Ez egy jó szándék vezérelte rossz rendszer, ami azt okozza, hogy soha ennyi közterületi kukánkat nem rongálták meg, az utcáink takarítása pedig a korábbinál is nagyobb kihívás elé állít minket. Még ennyire sem a kerülettel specifikus, ám az is szörnyű, hogy milyen embereket választanak meg világszerte vezetőnek. De emiatt már nem vagyok hajlandó aggódni – inkább nem olvasok híreket.

*Ezt szó szerint vegyük?*

2024. november 6-a reggele óta – amikor megtudtam, hogy Donald Trump újra az Egyesült Államok elnöke lett – nem nyitok ki híroldalamat. Ez egy olyan hobbi volt számomra, amivel naponta legalább egy órát el-

töltöttem. Azt gondoltam, hogy jó és hasznos mélyen tisztában lenni a közéleti kérdésekkel. De feltettem magamnak a kérdést, hogy el tudom-e értelmesebben tölteni ezt az időt. Megéri-e a sok negatív hír okozta lelki-mentális „költtség”? És arra jutotta, hogy bármennyire is szörnyű, hogy lezuhan egy repülőgép Malajziában, nekem nem kell erről feltétlenül tudnom. A Terézváros számára fontos, illetve az önkormányzatok működését érintő hírekkel, történésekkel természetesen tisztában vagyok most is.

*Már az első válaszában érintette a választásokat, de 2024-re két helyi kampány is jutott: a szeptemberi Airbnb-szavazás legalább akkora politikai küzdelmet hozott, mint a júniusi választások. Melyik volt a nehezebb?*

Azért az önkormányzati kampány nehezebb volt, mert ott nagyobb volt a tét. Persze az is igaz, hogy júniusban az ellenfél elképzelés nélkül vágott neki a kampánynak. Én terézvárosiként sem örültem volna, ha megint egy „langyos víz” jellegű vezetés kerül a kerület élére, amelyik nem igazán tudja, merre vinné Terézvárost. Az Airbnb-kampány durvábbra sikeredett, amit valahol megérték a lakáskiadók részéről, hiszen ez a szavazás a zsebükre ment. Az igazsághoz persze hozzátartozik, hogy a kampányba nem itt élők involválódtak elsősorban. Arra büszke vagyok, hogy az önkormányzat mindkét álláspontot bemutatta a szavazás kapcsán. A tiltás és a jelenlegi szabályozás fenntartása mellett is voltak érvek, éppen ezért gondoltuk a szavazók bölcsességére bízni a döntést. Aminek megfelelően aztán rendeletben tiltottuk meg 2026. január elsejétől a rövid távú lakáskiadást Terézvárosban. Ez persze nem jelenti

azt, hogy a kormány, illetve a parlament ne írhatná felül akár az idén is a terézvárosiak akaratát visszamenőleg.

*Az önkormányzat hozott még egy sokakat foglalkoztató döntést 2024 végén: a testület megemelte a parkolási engedélyek díját. Hogyan fogadta a képviselő-testület lépését kerületi autótulajdonosként?*

Nekem autósként nincs több jogom az utcán tárolni a több mint egytonnás fémdobozomat, mint másnak mondjuk a hűtőjét. Márpedig eddig az autóval gyakorlatilag ingyen parkolhattunk helyi lakosként a kerületben. Büszke vagyok a testület politikai bátorságára, mert vannak olyan lépések, amiket döntéshozóként érdemes vállalni azaz a kockázattal is, hogy nem leszünk többé döntéshozók. Nem érdemes vízió nélkül politizálni, várost vezetni és a döntéseinkkel efelé kell haladnunk. Márpedig nekem az a vízióm, hogy a belvárosban demokratizáljuk a közterületek használatát. Ha 2029-ben nem választanak meg többé a terézvárosiak azért, mert havi háromezer forintba kerül a parkolás, én akkor is elégedetten fogok távozni, mert egy komplex csomaggal – amelynek része a közterületek felújítása, valamint a kizárólagos lakossági parkolás bevezetése is – sikerült lépéseket tennünk egy olyan Terézváros megalkotása felé, amilyenről én álmodok.

*Az év utolsó napjaiban pattant ki az ön Facebook-bejegyzéséből – és ebből is országos ügy lett – a pályaudvarok privatizációs botránya.*

Ez nagyon izgalmas téma, mert mi elég régóta dolgozunk azon, hogy a Nyugati pályaudvar rozsdávezetének egy részén új zöldterületet hozzunk létre – ez lenne a Podmaniczky park. Próbáltunk is erről egyeztetni a kormánnyal, Lázár János államtitkárával sikerült is leülnünk tárgyalni

2023-ban. Nyitottnak tűntek, aztán kinevezték Kovács Balázs Norbertet a Podmaniczky Liget létrehozásáért felelős miniszteri biztosnak, aki – az eredményekből úgy tűnik – legfeljebb a park megakadályozásáért dolgozhatott. Féléves mandátuma – ami éppen a választási kampány idejére esett – lejárt és nulla eredmény után Kovács Balázs Norbert feljebb bukkott, és szerintem már-már sértő módon budapesti fejlesztésekért felelős biztos lett. Aztán kiírták az ingatlanhasznosítási pályázatot, amin az önkormányzatunk el fog indulni. Azt gondoljuk ugyanis, hogy egy négyhektáros területet a budapestiek javára tudnánk hasznosítani. Reméljük, a kormány elfogadja majd, hogy ne egy hozzá közel álló ingatlanfejlesztő húzzon fel cifra palotákat az Eiffel tér és a Ferdinánd híd közötti telekre, hanem hogy hagyjuk élni zöldterületként.

”

## A politikai pályafutásom alfája és ómegája is Terézváros. Nem vonz más feladat.

*Szintén az utóbbi hónapok máig ható fejleménye, hogy már nem tagja a Fővárosi Közgyűlésnek. Bánja ezt, vagy jó, hogy így alakult?*

Alapjában véve azt bánom, hogy már nem a polgármesterek ülnek bent a közgyűlésben. A kerületvezetők ugyanis általánosságban véve kompromisszumkézsőbbek, és egy széles spektrumot nézve felkészültebbek is a többi politikusnál. Átpolitizáltabb és rosszabb minőségű lett a döntéshozatal a közgyűlésben. Kíváncsi vagyok arra például, hogy mi fog történni a Nagykörút felújításával, amihez a főváros uniós forráshoz

jutott, valamint a járdák felújításának költségével beszállnak az érintett kerületek is. De mindehhez az is kell, hogy a közgyűlés fővárosi pénzeket is biztosítson.

*A Fővárosi Közgyűlésből a választások és az átalakítás miatt távozott, az országos politikából viszont tudatosan hátravonult.*

Én már 2019-ben is a terézvárosiak szolgálatára jelentkeztem, amire már kétszer mondtak igent a kerületiek, nekem pedig itt született terézvárosiként, lokálpatriótaként ez nemcsak megtiszteltetés, hanem, ahogy korábban is fogalmaztam, ez az álommelő. Most határozottan azt gondolom, hogy a politikai pályafutásom alfája és ómegája is Terézváros. Nem vonz más feladat.

*Mit vár a legjobban Terézvárosban a kerület szempontjából 2025-ben?*

Számos fejlesztésünk van a startvonalon, de számomra mégis a legkedvesebb a Szondi utca megújulása lesz. Ezzel a környékkel évtizedek óta nem foglalkozott senki, látszott rajta az elhanyagoltság, a körúthoz közeli szakaszon azonban már az idén elindulhat a munka. Persze minden bájával és hibájával együtt szeretem azt az utcát, és nagyon kedvelem az általa ihletett animációs sorozatot, a Különös történetek a Szondi utcábant, de örülök, hogy itt is elkezdjük a faltól falig felújítást.

*Az idei év leglátványosabb fejlesztése viszont a Hunyadi téri csarnok teljes belső terének felújítása lesz. Miközben már 1989-ben arról döntött az akkori tanács, hogy elindul a renoválás tervezése. Mi tarthatott legalább harminchat évig?*

Mi eddig azért nem tudtuk elkezdeni a munkát, mert 2019-ben rossz terveket kaptunk az előző vezetéstől: hatmilliárd forintba került volna a felújítás, hat évvel ezelőtti áron. Feleekkora összegért újítja fel a vásárcsarnokot egy ezen a téren komoly tapasztalatokkal büszkélkedő cég, de így is ez lesz 2019 óta az önkormányzat legrágább fejlesztési projektje. Azt, hogy 2019 előtt mi tartott harminc évig, nem tudom pontosan: voltak rossz koncepciók, máskor a forrás hiányzott, és lássuk be, az elmúlt harminc évben a piac mint műfaj is válságba került. Talán éppen az elmúlt években következett be az a vásárlói tudatosodás, gasztrofordulat, ami igényt támaszt a jobb minőségű élelmiszerekre – és ami egy közösségi tér funkcióval együtt esélyt kínál a megújult Hunyadinak is.



FOTO: BEREZ VALTER/KEPESZERKESZTŐSEG

Körzetbejárás a 4-es számú egyéni választóközterben. Elöl: Soproni Tamás és a terület új képviselője, Nagy Gellért



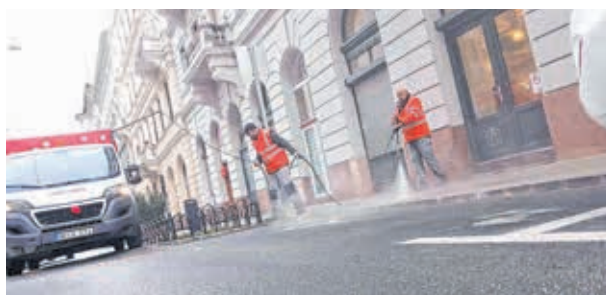
**Télen sem áll meg a munka.** Ha bárki azt hinné, hogy télen a kerület kertészei pihennek, és semmi dolguk, az téved. A köztisztasági cég, a Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Nonprofit Kft. munkatársai a hideg hónapokban is az utcákon, tereken serénykednek. Ilyenkor metszik meg a fákat, alakítják csinos formára a bokrokat, de az ősszel lehullott levelek összetakarítása is ad még bőven feladatot. A javításra, cserére szoruló planténereket, virágládákat is ilyenkor viszik el a műhelybe, vagy a helyszínen teszik rendbe a sérült darabokat, ha szükséges.



**Darálóba kerültek a kidobott karácsonyfák.** A terézvárosi intézményeket az önkormányzat az ünnepek előtt szép fenyőfákkal ajándékozta meg. Ezeket mindenhol feldíszítették, néhány hétig csodálták, majd a „leszerepelt” karácsonyfákat az intézményekből a kerületi kertészetbe vitték. A feleslegessé vált fákat a köztisztasági cég dolgozói ledarálták, a végtermék pedig tökéletes talajtakaró lett, amit Terézváros utcáin, terein használnak majd fel a kertészek.



**Előkerültek a vizes mosók.** A januári időjárás eddig elég változékony volt, de ennek adódott kedvező hatása is: a köztisztasági cég a bőven fagypont feletti hőmérsékletben gond nélkül használhatta az úgynevezett vizes mosókat. A hónap első napjaiban olyan extra meleg időjárás volt, hogy a takarítók visszaszerelték a gépekre a szükséges tartozékokat, és az újabb lehülés előtt alaposan „felmossák” a kerületet.



Ne feledjék, ha azonnali beavatkozást igénylő helyzetbe botlanak, hívják a terézvárosi köztisztasági forródrótot: **06 (70) 445-4201!**

**Az oldalt összeállította: Gajdács Emese**

FOTÓK: TERÉZVÁROSI FOGLALKOZTATÁST ELŐSEGÍTŐ NONPROFIT KFT.

# Többen többet



FOTÓ: HARTYÁNYI NORBERT/KÉPSZERKESZTŐSÉG

A jövőben többen juthatnak hozzá az önkormányzati élelmiszercsomaghoz

**Az eddig is „sűrű szövésű” terézvárosi szociális háló a tavalyi utolsó képviselő-testületi ülés döntéseinek köszönhetően 2025-re még erősebb lett. A fővárosban egyértelműen az élen jár és országosan is kiemelkedő a terézvárosi szociális támogatások rendszere mind a jogosultak körét, mind a nyújtható anyagi segítség összegét tekintve.**

Gajdács Emese

„Sajnos országszerte tapasztalt jelenség, hogy az emberek nagy részének egyre komolyabb kihívást jelentenek a mindennapok, egyre nehezebben jönnek ki a pénzükből, függetlenül attól, hogy tanulnak, dolgoznak vagy éppen a nyugdíjas éveiket töltik. A kormányzat ezt a problémát vagy nem tudja, vagy nem akarja kezelni, így jelenleg Terézvárosban az önkormányzati támogatások jelentik a legfőbb szociális védőhálót. Ezzel ha megoldani nem is, de mérsékelni tudjuk az esetettebbek gondjait” – indokolta Kocsis-Cake Olivio humánügyekért felelős alpolgármester, miért tartja fontosnak a kerület vezetése, hogy a költségvetés egy jelentős részét ilyen jellegű támogatásokra fordítsa.

A rendszer felülvizsgálata időről időre szükséges, hiszen – ahogyan azt az alpolgármester megfogalmazta – azt az adott gazdasági, szociális környezethez kell igazítani. „Ha azt látjuk, hogy drasztikusan emelkednek a rezsidíjak, a gyógyszer árak, akkor nekünk is módosítani kell a rendeletünket, hogy arányaiban megfelelő támogatást, valódi segítséget nyújthassunk azoknak, akik például fűtés- vagy gyógyszer-támogatásra

jogosultak. Szociális tárgyú rendeletek esetén emellett indokolt lehet a rászoruló körének bővítése vagy a támogatás tartalmának aktualizálása.”

## Többen többet kaphatnak

Alapjaiban befolyásolja a szociális támogatások jogosultsági körét, hogy januártól a képviselő-testület döntésének értelmében a terézvárosi támogatási alap összege 60 ezerről 70 ezer forintra nő. Ennek köszönhetően pedig növekszik azok köre, akik valamilyen pénzbeli vagy természetbeni segítségben részesülhetnek. (A terézvárosi támogatási alap egy „alapegység”: az önkormányzat szociális témájú rendeletei ahhoz kötik, százalékban meghatározva, hogy az egyes támogatásokat legfeljebb mekkora egy főre jutó jövedelemmel lehet igénybe venni. Így elég az alapot növelni, hogy az érintett juttatások jogosultsági köre nőjön.) A szemüveg, az ortopédiai cipő és a talpbatét vásárlásához nyújtott önkormányzati támogatás jogosultsági jövedelemhatárát így például havi 150

ezerről 168 ezer forintra (egyedül élő esetén 175 ezerről 193 ezer forintra) emelték.

Amellett, hogy többen juthatnak hozzá, a támogatások összege is nő 2025-ben: a lakhatási támogatás például 8 ezerről 10 ezer, a fűtéstámogatás havi 15 ezerről 17 ezer, a gyógyszerítámogatás legmagasabb havi összege 17 ezerről 20 ezer, a fogyatékosági támogatás vagy a vakok személyi járadékában részesülők önkormányzati támogatása havi 10 ezerről 15 ezer forintra nő. Az eseti támogatás éves keretösszege 138 ezerről 161 ezer forintra (három- vagy többgyermekes család esetén 180 ezerről 210 ezerre), a temetési támogatás 180 ezerről 200 ezer forintra, a lakásfelújítási támogatás pedig kétfévente 80 ezerről 90 ezer forintra emelkedik. Magasabb lesz a méltányossági segély keretösszege is: 150 ezer helyett 180 ezer forint, míg a születési támogatás 60 ezerről 80 ezer forintra nő.

## Új támogatási forma is megjelent

Kocsis-Cake Olivio elmondta: a decemberi módosítások két irányba hatottak: egyfelől már meglévő támogatási formák összegét emelték meg, így például a Terézvárosi Tanulmányi Ösztöndíj az eddigi havi 40 ezer forintról 45 ezer forintra, a Terézvárosi Felsőoktatási Ösztöndíj havi 45 ezerről 50 ezer forintra emelkedik, másfelől új támogatási forma bevezetésére is sor került. A jövőben segítségre számíthatnak a tartósan beteg gyermeket nevelők vagy tartósan beteg emberek is, akik súlyos fogyatékossgal rendelkeznek, de nem fogyatékossgai támogatásban vagy vakok személyi járadékában részesülnek, hanem magasabb összegű családi pótlékot kapnak. (Ez a kör eddig önálló támogatási forma keretében nem számított önkormányzati támogatásra.)

A januári változások érintik az oktatási intézményeket is, ugyanis az iskolai és óvodai gyü-

mölcs támogatás összege is nő, az óvodai például 5 ezer helyett már 6 ezer forint/fő/év lesz 2025-ben. Ugyancsak nagyobb anyagi elismerésre számíthatnak idéntől mindazok, akik elnyerik az Év Szociális és Gyermekvédelmi Dolgozója kitüntetést.

## Évente kétszer élelmiszercsomag

A januártól hatályos módosítás a rendszeresen eljuttatott élelmiszercsomagok szabályozását is pontosítja, a kedvezményezettek köre pedig bővül. Azok kaphatnak csomagot, akik három vagy több gyermeket nevelnek, a gyermeküket egyedül nevelik, öregségi nyugdíjban részesülnek, aktív korúak ellátására, álláskeresési járadékra vagy nyugdíj előtti álláskeresési segélyre jogosultak, rehabilitációs vagy rokkantsági ellátásban részesülnek és az egy főre jutó havi jövedelmük nem éri el a 168 ezer, egyedül élő esetén pedig a 192 500 forintot. Újdonság tehát, hogy az élelmiszercsomag kiadásához kérelem benyújtása szükséges, és változatlan, hogy a szociális és egyéb jogosultsági feltételek vizsgálatra szorulnak. Az új rendszerben továbbra is évente kétszer kaphatnak a terézvárosiak élelmiszercsomagot, a juttatás március elsejétől lesz igényelhető.

## Minél több embert elérni

A támogatás akkor éri el a célját, ha oda is ér a rászorulókhöz. Ezért az önkormányzat minden rendelkezésére álló módon igyekszik eljuttatni a jogosultakhoz a számukra felkínált lehetőségeket. „Egyaránt élünk offline és online lehetőségekkel. Előbbi esetén tájékoztató plakátokon, a magazin hasábjain, különböző nyomtatott kiadványokban hívjuk fel a figyelmet az igényelhető támogatásokra, de munkatársaink közvetlen segítségére, tájékoztatására is számíthatnak azok, akik felkeresik az önkormányzatot, illetve annak intézményeit. Online elsősorban a terezvaros.hu önkormányzati honlapon, valamint közösségi oldalainkon lehet tájékozódni a különböző támogatásokról” – sorolta az információk eljuttatásának útját az alpolgármester.

A jövőt illetően nem túl optimista Kocsis-Cake Olivio: „Nem látom azt, hogy a keresetek, a nyugdíjak ugyanolyan arányban emelkednének, mint az árak, éppen ellenkezőleg. Márpedig amíg egyre nehezebb kigazdálkodni egy nagybevásárlást, a közüzemi számlák befizetését, addig az önkormányzatnak is úgy kell kalkulálnia, hogy egyre több lesz a különböző támogatási kérelem. 2025 is várhatóan egy ilyen év lesz, de Terézváros a legerősebb szociális hálóval büszkélkedő kerület, és ahol tudunk, ott továbbra is segítünk.”



FOTÓ: TUBA ZOLTÁN/KÉPSZERKESZTŐSÉG

Kocsis-Cake Olivio

## KERESSÉK AZ ÜGYFÉLSZOLGÁLATOT!

A polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán (1067 Eötvös utca 4.) mostantól már szociális ügyekben, támogatásokkal kapcsolatban is kereshetik a hozzáértő szakembereket, akik a teljes ügyfélszolgálati időben rendelkezésre állnak, és naprakész információt tudnak adni minden érdeklődőnek, segítségre szoruló lakosnak.

**Az ügyfélszolgálat nyitvatartása:**

**hétfő: 8.00–18.00**

**kedd: 8.00–16.00**

**szerda: 8.00–16.30**

**csütörtök: 8.00–16.00**

**péntek: 8.00–13.30**

Támogatás neve	Jövedelemhatár összege 2025-ben (háztartás/egyedül élő)	Támogatás összege 2025-ben
Lakhatási támogatás	168 000 Ft 192 500 Ft	10 000 Ft/hó
Fűtéstámogatás	199 500 Ft 238 000 Ft	17 000 Ft/hó
Ápolási támogatás	168 000 Ft 192 500 Ft	br. 48 000 Ft
Gyógyszertámogatás	168 000 Ft 192 500 Ft	max.: 20 000 Ft/hó
Hátralékkiegyenlítő támogatás	168 000 Ft 192 500 Ft	max.: 500 000 Ft
Fogyatékosági támogatás	875 000 Ft 1 190 000 Ft	15 000 Ft/hó
Tartósan beteg gyermeket nevelő vagy tartósan beteg személyek önkományzati támogatása	168 000 Ft 192 500 Ft	15 000 Ft/hó
Eseti támogatás	168 000 Ft 192 500 Ft	egyedül élő, vagy családos max.: 161 000 Ft/év 3 vagy több gyerek esetén max.: 210 000 Ft/év
Temetési támogatás	168 000 Ft 192 500 Ft	A temetés költségének 50%-a, max.: 200 000 Ft
Lakásfelújítási támogatás	199 500 Ft 238 000 Ft	max.: 90 000 Ft
Méltányossági segély		max.: 4 alkalommal, 180 000 Ft/év
Rendszeres gyermekvédelmi támogatás	69 825 Ft 64 125 Ft	2×6000 Ft vagy 2×6500 Ft
Intimcsomag	199 500 Ft 238 000 Ft	12 hónapra állapítják meg, folyósítás negyedévente
Születési támogatás		80 000 Ft





FOTÓ: BEREZVALTER/KÉPSZERKESZTŐSÉG

## „Számíthatnak ránk!”

**Sokaknak, az érintettek közül talán pedig még többeknek ismerős arc vezetni év elejétől a Terézvárosi Gondozó Szolgálatot (Tegosz). Király Melinda 2019 óta irányította a Benczúr utcai Idősek klubját, 2021-ben pedig megkapta a Terézváros Szociális Segítőjének járó emlékérmét. Elhivatottságát jól mutatja, hogy a Covid első hullámában hetekre beköltözött az intézménybe, hogy így segítsen a tagoknak és a kollégáinak is.**

*Az idősek nagyon tudnak kötődni, ragaszkodók. Hogyan fogadták a távozásra híret a Benczúr utcai klubban, és mit jelent az ön számára ez a váltás?*

Igazából nem kellett búcsúzkodni, hiszen a klub is a Tegosz része, így továbbra is gyakran találkozhatunk. Csupán annyi a változás, hogy nem ott lesz az asztalom, hanem a Tegosz központjában, a Király utcában. Én egyébként is azt vallom, hogy a vezetőnek érdemes mindenhol jelen lennie, ezért igyekszem minél több időt a telephelyeken tölteni, sőt magam is felkeresem az ellátottakat, elbeszélgetek velük. Egyébként amikor a klubban bejelentettem, hogy új pozícióban próbálhatom ki magam, a tagjaink megértők, de szomorúak is voltak. Igaz, hogy nem leszünk napi kapcsolatban, ám a sok közös élmény örökre megmarad. A

váltás számomra előrelépés, új lehetőségeket, új feladatokat is tartogat. Rengeteg tervem van, amelyek közül sokat szeretnék megvalósítani.

*Mik ezek a célok?*

A legfontosabb egy olyan irány és szemlélet megvalósítása a Tegosz egészében, amely a legmagasabb szintű szakmai ismereteket ötvözi az empátia és a humánus eszközeivel. Nem elég a szaktudás, a mi munkánk az emberekről szól, a bizalom, a törődés, az odafigyelés elengedhetetlen ebben a szakmában. Csak így biztosíthatjuk a minőségi ellátást, ami a feladatunk. El kell érünk, hogy minden segítségért, támogatásért hozzánk forduló ember megkapja tőlünk, amire éppen akkor szüksége van. Vezetői pályázatomban is leírtam, hogy szeretném megeremteni a „számíthatnak ránk” érzést az ellátottakban. Azt, hogy az itt élők érezzék, hogy nyugodtan kereshetnek minket, segítséget kérhetnek egy-egy nehezebb élethelyzetben, akár rövidebb, akár hosszabb távon van ránk szükség.

*Pályázatában kiemelte a jó munkahelyi légkört, a hatékony együttműködés fontosságát is. Miért és milyen intézkedésekkel lehet a csapat-szellemet erősíteni?*

Ahhoz, hogy a kollégák a lehető legmagasabb szakmai szinten lássák el a feladataikat, kiemelten fontos a támogató közeg és a megbecsülés. Hogy csapatban és egyénileg

is kiemelkedő színvonalon tudjanak teljesíteni, lényeges a lelki és a testi egészségük karbantartása. Éppen ezért tervezek csapatépítő tréningeket, közösségi programokat, de úgy gondolom, egy jól sikerült kirándulás is sokat jelenthet. Az egymás mellett dolgozó kollégákból igazi közösséget szeretnék kovácsolni, ami egyszer már az idősek klubjában sikerült.

*Mivel kezdett hozzá a munkához?*

Mindenekelőtt fel kell térképezni az ellátottak és a kollégáim igényeit is. Tisztán kell látni, hogy mely területeken szükséges változtatni, milyen újdonságokat érdemes bevezetni. Azt szeretném elérni, hogy mindenki elégedett legyen, a hozzánk fordulóknak megkapják azt a törődést, amit igényelnek, és jó legyen ebben a közösségben dolgozni. Ehhez szükség lesz bizonyos változtatásokra akár a munkaszervezés terén, akár a technikai körülmények tekintetében.

*Végezetül arra lennék kíváncsi, mi vitte a mostanában kevésbé elismert, ám nagyon nehéz szociális területre.*

A szociális szakma már kisgyermekkorom óta az életem része, hiszen édesanyám közel húsz évig dolgozott idősek klubjában. Alkalmanként elkísértem őt a munkába, és már akkor azt éreztem, hogy ez az én utam is: segíteni másokon.

**Gajdács Emese**

2024. április 16-án, a holokauszt magyarországi áldozatainak emléknapján Katona Csaba Életek és sorsok a vészkorszakban címmel tartott vezetést Terézvárosban



FOTO: PELLIKAN JAVOS/KÉPSZERKESZTŐSÉG

# Hétköznapi Katona-dolgok

**Úgy magyar, hogy egy kicsit szlovák, egy kicsit orosz, egy kicsit lengyel is. Úgy történész, hogy a szigorúan vett szakmai tudományosságba nála beletartoznak a múlt hétköznapijai is. Ezért éppúgy identitásformálónak – ha nem is egyenértékűnek – tartja a moncsicsit, mint például Kossuth Lajost. Katona Csaba, a Magyar Nemzeti Levéltár Országos Levéltára kutatója évek óta Terézváros „házi” hely- és művelődéstörténésze. Az E10-ben futó Hatker hatkor című sorozatában a kerület történelmének kulisszatitkaiba enged bepillantást, és számtalanszor tart vezetéseket Terézvárosban. Tavaly év végén a Fővárosi Önkormányzat Budapestért díjjal tüntette ki. Katona Csabával ezúttal nem helytörténeti érdekességekről, hanem Katona Csabáról beszélgettünk.**

Csejtei Orsolya

*Édesanyja orosz–lengyel származású, édesapjának szlovák gyökerei is vannak, ön mégis a Szovjetunióban, a mai Ukrajnában született. Hogy került a család az Odessa közeli Renyibe?*

Véletlenül. Édesanyám Moszkva mellől, egy akkor még Sztálinogorszk nevű helyről származik, amit ma már Novomoszkovszk-nak hívnak. Renyibe a munkája szólította: akkoriban úgy működtek a dolgok, hogy amikor végzett valaki a sulival, akkor az állam megmondhatta, hová menjen dolgozni – három évre, ha jól emlékszem. Az volt benne a logika, hogy magától nyilván senki nem akart Szibériába menni mondjuk fejlesztő-mérnöknek. Így került anyám Renyibe, ott ismerte meg apámat, aki pedig hajós volt a Mahartnál, a magyar hajózási vállalatnál. Tengerész, konkrétan első géptiszt. Szóval a teljes véletlen hozta az ismeretségüket. Később anyámat áthelyezték Csecsenföldre, Groznijba, így ott házasodtak, aztán vissza Renyibe, ahol pedig megszülettem én.

*Mikor és hogyan jöttek Budapestre?*

Részben a születésem hozadéka volt. Édesapám otthagytá a tengerhajózást, mert a fél-

éves, hosszú utakat nem feltétlenül családos embernek találták ki. Választani kellett, hogy a Szovjetunióban vagy Magyarországon építjük fel az életünket, és mivel teljesen egyértelmű volt a döntés, tíz nappal az első születésnapom előtt átköltöztünk Budapestre.

*Járt azóta Renyiben?*

Utoljára tizennégy évesen, ha jól emlékszem. Pár éve terveztem, hogy az ötvenedik születésnapom környékén visszamegyek, de jött a háború, úgyhogy egy időre lettem erről a tervemről. Nem egy szép várost kell elképzelni, nincsenek gyönyörű műemlékei. Inkább amiatt érdekes, mert Románia, Ukrajna és Moldova hármának határának közelében van. Úgy szoktam mondani, Besszarábiában.

*A családi motiváció miatt kezdett orosz vonalon is kutatni?*

Ezen a téren inkább a szlovák szál az erősebb. Az orosz vonal akkor vált számomra érdekessé, amikor a Terézvárosban működő Orosz Kulturális Központtal a kétezres évek legelején a Magyar Országos Levéltár színei-

ben csináltunk egy olyan kiállítást, ami az 1849. évi orosz intervencióról szól: ezt Budapesten és Moszkvában is meg lehetett tekinteni. Az intézet vezetője, Valerij Platonov segítségével sikerült olyan iratokat megszerezni Moszkvából, amiket itthon korábban még senki nem látott. Ezt követte egy másik kiállítás, ami azt járta körül, hogy a Szovjetunióval hogyan vette fel a diplomáciai kapcsolatot Horthy Miklós Magyarországa, és volt egy 1956-ról szóló közös tárlatunk is 2006-ban. Ami miatt nekem ezek a munkák nagyon fontosak, az az, hogy úgy tudunk közösen beszélgetni és kiállítást rendezni a két nemzetet egyaránt érintő, nem feltétlenül pozitív történelmi eseményekről, hogy a szakmai vonal és az emberi kapcsolatok felül tudták írni a történelmi sérelmeket. Ma ez nyilván sokkal nehezebb. Egy háborús helyzetben nem mondanám, hogy mindennapos az együttműködés.

*Ha már a szlovák szájl családilag erősebb, kanyarodjunk arra. Ott honnan indul a család-történet?*

Egy Zsarnóca nevű kis faluból, Selmecebánya mellől. Apai úkapám, František Kabina még ízig-vérig szlovák, a Matica slovenská, vagyis a szlovák nemzeti kulturális egyesület egyik alapító tagja volt. A dédapám viszont már magyar nemzeti érzelmeket táplált, Kabináról Katonára is magyarosította a nevét. Identitásválasztásában a magyarosító korszellelem mellett nagy valószínűséggel szerepet játszott az apjával való ellentéte is. Nevezetesen az, hogy az úkapa – a felesége halála után, a gyászév leteltét meg sem várva – újra megnősült. A családi legendák szerint az akkor tizenhat éves későbbi dédapám odaállt elé, és közölte vele, hogy apám, válassz, vagy a nő vagy én! Úkapa meg mondta, hogy fiam, a nő! Úgyhogy dédapám elment az Esztergomban élő anyai nagyanyjához, és onnantól kezdve ott nevelkedett. Az apjával soha többé nem találkozott. Szlovák vonalon egyébként elég sokat foglalkoztam az őseim történetével. Érdekeség, hogy nagyapám, dédapám és úkapám is ült börtönben, mindannyian politikai cselekedetek miatt. Ez nyilván katasztrófa egy ember életében, egy történész számára viszont aranybánya, hiszen minden pontosan dokumentálva van.

*Ez a fajta érdeklődés vitte a történettudományos pálya felé is? A saját családja volt az első nagyobb kutatási területe?*

Igen, de először nem a szlovák őseimet, hanem az apai nagyanyám családját, a Mó-

czár családot kutattam. Kölyökkoromban nagyon imponált, hogy van egy szép nemesi előnevük, a jászárokszállási. Később aztán kezdett gyanússá válni, hogy valami nem stimmel a nemességgel, hogy a jászárokszállási előnév 1645-ben még nem fordulhatott elő. Ez egy modern névalak. A dolognak a lényege az lett, hogy az egyetemi éveim alatt alaposan beleástam magam a család történetébe, és először ugyan csak feltevés szinten, de sikerült odáig eljutni, hogy a nemesség nem állja meg a helyét. 1645-ben valóban kapott egy Móczár nevű család nemességet Nyitrán, de ők kihaltak a 19. századra, és csupán a névazonosság alapján sikerült újra kérnünk 1905-ben. Kegyelemből, nem bizonyítékok alapján. Évekkel később egy olyan Móczár-rokon is előkerült, aki otthon őrizte az ezzel kapcsolatos összes létező iratot. Nagyon jó érzés volt, hogy az elméletemet visszaigazolta a gyakorlat. A Móczár-birtokból egy ház egyébként megmaradt, minden nyaramat ott töltöttem gyerekként a sok régi könyv és az őseimről készült olajfestmények között. Abban, hogy engem a humán terület – a történelem és az irodalom – kezdett érdekelni, szinte biztos, hogy szerepet játszott ez a környezet. Ha rajtam múlik, ma is minden augusztusban ott vagyok két-három hetet. Nagyon büszke vagyok rá, hogy az a ház még nem látott laptopot. Húztam egy határt: oda nem megyek dolgozni. Olvasok, biciklizem, bemegyek Gyöngyösre, Jászberénybe, a múzeumba, kimegyek a piacra vagy irány a Mátra. Az sem utolsó szempont, hogy a kertben lehet sültögetni. Az elég jó játék.

*Akármilyen témában tart előadást, pont ugyanilyen lelkesedéssel és jó értelemben vett bennfentességgel mesél, mint most a családjáról. Hol van létjogosultsága a személyesnek, a hétköznapiak a történetkutatásban?*

Ha igazán meg akarom ismerni egy nemzet, egy ország, egy város, egy kerület vagy egy kultúra történetét, akkor a hétköznapi emberek felé kell fordítani a figyelmemet elsősorban. Illetve a kivételes eseményekre, például a háború helyett a békére. Ilyen értelemben, ha én ismerkedni akarok a múlttal, akkor nagyon fontos az, hogy mit ettek és ittak akkoriban az emberek, milyen nyelveken beszélgettek, hogyan öltözködtek vagy mik voltak a divatos zenék, hogyan kommunikáltak... Egyszer valaki megkérdezte, miért érdekes, hogy milyen ruhát hordtak vagy mit olvastak az adott történelmi korban az emberek, amire én is egy kérdéssel feleltem. Meg tudja-e valaki mondani a hallgatóságból, hogy mikor volt a daytoni béke, ami lezárta a jugoszláv háborút? Tehát egy világtörténelmi jelentőségű esemény. Senki nem tudta pontosan. Ugyanakkor ha azt kérdezem, kinek volt moncsicsije gyerekkorában, vagy látta-e a Trapper farmer reklámját, akkor mindenkinek kezdenek előjönni az emlékei. Következésképpen, bármennyire bután is hangzik, amit most mondok: Magyarországon a daytoni béke kevésbé befolyásolta a mindennapjainkat, mint mondjuk a Tapper farmer. És ezzel nem azt mondom, hogy a Trapper farmer fontosabb, mint a daytoni béke, csak azt, hogy ha meg akarom ismerni a 80-as, 90-es évek Magyarországot, akkor a hétköznapi élet szegmensei is közelebb tudnak vinni ehhez.





Március 15-i történelmi sétán 2022. március 13-án

*Ez nyilván igaz a korábbi időszakokra is...*

Természetesen. Az egyik első kedves kutatási témám például a balatonfüredi fürdő története. Ez is a 19. század minden napján, társadalmán, kultúráján keresztül érdekelt. Hogy kik mentek oda fürödni. Vagy ott van az Anna-bál, ami papíron az idén kétszáz éves. Nyárra tervezünk is egy színes-szagos kötetet, amit Purgel Rékával, a 2019. évi Anna-bál bálkirálynőjével közösen állítunk össze – ő a Közlekedési Múzeumban kolléga, kutató. Itt is az érdekel elsősorban, hogy kik vettek részt a bálon és miért. Él egy teljesen hamis romantikus elképzelés, amely szerint amolyan sírva vigadó, hangosan nótázó, a magyar nemzeti küzdelmet transzparens módon támogató rendezvény volt, ahová a reformkori magyar nemesi ellenzék járt. Frászkarikát! Szórakozási lehetőség volt a tehetősebb embereknek.

Azért szeretnék ezzel foglalkozni, hogy picit a helyére tudjuk billenteni a nemzeti közgondolkodásban, mi is az az Anna-bál és hogyan alakult ki. A legendák nagyon szépek és szívemengetők, csak éppen legtöbbször nem vagy csak részben igazak. Nem tudjuk például, hogy mikor volt az első, mert nem biztos, hogy 1825-ben. Nem Anna volt a házikisasszony, hanem Krisztina. Nem névnap, hanem idényzáró bál volt, és azért rakták július végére, Anna-napra, mert az augusztus már utószezonnak számított. Számos helyen volt Anna-bál, csak a füredi idővel ki-

Katona Csabával legközelebb január 22-én, majd február 11-én találkozhatnak Hatker hatkor című sorozatának előadásán az E10-ben. A magyar kultúra napján Terézváros kettéválásáról, februárban pedig a 70-es troli-ról és Sztálinról mesél. Ezenkívül a napokban indult a KÉK Kulturális Élmenyklub online felületén egy egész éves előadás-sorozat, ahol a sör-bor kultúrtörténetétől a balatonfüredi krakéléreken és kéjleányokon át a háborús erőszakig, no és persze Budapest születéséig rengeteg témát érint.

emelkedett közülük, így ma már ez nem egy Anna-bál, hanem „az” Anna-bál.

*A hamis történelmi elképzelések oszlatása egyfajta missziója?*

Nem ez a történetész feladata, de a történetész munkával jár. Hallottam már olyan kritikát, hogy az a baj a történetészekkel, hogy nem azt mondják, ami kedves az emberek szívének. De hát a történetészeknek nem is ezt kell tennie. Sokak identitásának része, hogy belekapaszkodnak valamilyen eszmébe, gondolatba, ideológiába, és azt látszólag hitelesen lehet legalizálni a múlt valamely szegmensével. Ha ilyen nincs, akkor meg is lehet teremteni, ami viszont megbékélyozhatja és deformálhatja a

gondolkodást. Grendel Lajost, a sajnos már elhunyt kiváló szlovákiai magyar író citálva: „Aki tehát ráfonódik valamilyen eszmére, önmagán túli, megfoghatatlan, elvont dologra, az a saját legvalószínűbb érdekeitől idegenedik el, s a legpiszkosabb dolgokra is kapható lesz.” Tehát sok ember számára a történelem főleg érzelmi kérdés, és nem értik, miért „kell” a tényekkel lerombolni minden szépséges illúziót. Pedig nem erről van szó. Van, hogy a történeti kutatás megerősíti a korábbi tudásunkat, és van, hogy rácsófol. A kutatói attitűd lényege, hogy bármilyen eredményre jut egy történész, azt elfogadja, és a személyes szimpátiája ne befolyásolja. Ha mégis, akkor nem történész. Nyilván sokakat fájdalmasan érinthet, hogy például Dugovics Titusz nem létezett. Ha valakinek beleépült a tudatába, mennyire fontos, hogy magával rántja a törököt, akkor ez tud fájni. De a mesék igazságos Mátyás király is nagyon laza kapcsolatot ápol a történeti valóság uralkodójával. Kiemelkedő képességű király volt, de hát egy kőkemény reneszánsz akarnok, akit a kortársai nagyon nem szerettek. És akkor még finoman fogalmaztam. A misszió inkább itt jön elő. Amikor megpróbáljuk a történelmi nagyjainkat hibátlanul ábrázolni, az hibás út. Csapda. Ha én Kossuth Lajost vagy Széchenyi Istvánt hibátlanul ábrázolom, nem lehetnek példaképek. Hiszen lehet bárki hibátlan? Senki nem az! Ők sem voltak azok. Lássuk azt az embert, aki téved, aki tételődik, aki rosszul dönt, aki keresi az útját, de azért mégis csinál valami olyat, ami miatt elképesztő tisztelettel gondolunk rá ennyi idő után is. Így válhat példaképpé esendő emberként.

*Tavaly novemberben Budapestért kitüntetését kapott, amivel a magyar kultúráért tett erőfeszítéseit is értékelték. Mit jelent önnek ez a díj?*

Nagyon örültem neki. Egyfelől olyan helyről kaptam, a Fővárosi Önkormányzattól, ami nekem sokat jelent olyan tekintetben is, hogy itt élek Budapesten 1972 november óta, másfelől úgy éreztem, van valamiféle pozitív visszacsatolása annak, amit csinállok. Ami azonban igazán „beárazta” számomra ezt a díjat, az azoknak a névsora volt, akikkel együtt átvehettem. Egyébként meg hogyan örültem volna. Talán George Bernard Shawhoz, de néha máshoz kötik azt a mondást, hogy „az fiam, hogy visszautasítasz egy általam kitüntetését, nem érdem. Él úgy, hogy fel se terjesszenek”. Ez néha helytálló, néha nem. Nekem ez roppant megtiszteltetés. Köszönöm a kerületnek, hogy felterjesztettek, hogy gondoltak rám.

## Emlékezés az elhurcoltakra

Január 7-e délutánja ismét az emlékezésé volt a Jókai utca 1. számú ház előtt: nyolcvan évvel ezelőtt innen, a svéd nagykövetség oltalma alatt álló csillagos házból több száz embert hurcoltak el a nyilasok. Gettóba nyomorított zsidó nők és gyerekek, kegyetlenül összevert és Dunába lőtt férfiak, kifosztott, megkínzott és meggyilkolt követségi alkalmazottak és családjaik emléke elevenedett meg az eseményen. A megemlékezésen ma már csak egyetlen túlélő volt jelen: a Liszt Ferenc-díjas zongoraművész, Fellegi Ádám hároméves kisfiúként ebben a házban élte át, édesanyja karján, az 1945. január 7-én történt tragikus eseményeket. Terézváros díszpolgára egy Radnóti-verssel készült az alkalomra – a Nyolcadik ecloga soráival tette fel a költői kérdést: „... mi a célja az Úrnak, senkise tudja ma sem még.” Az utcai ünnepségen Temesvári Szilvia, Terézváros egyházi kapcsolatokért is felelős alpolgármestere azt a gondolatot emelte ki, mennyire nehéz felfogni normális lélekkel, hogy voltak, akik az utolsó pillanatban, a nyilas uralom bukása közben is még azt tartották fontosnak, hogy embereket mérsároljanak le. Az áldozatokra emlékezve többek között a közösségek erejének fontosságát hangsúlyozta, ennek lehet ugyanis olyan védő, megtartó ereje, ami segíteni tud bennünket abban, hogy ilyen aljasság ne fordulhasson elő többé. A Hunyadi téri zsinagóga rabbija, Fináli Gábor annak a súlyát igyekezett érzékeltetni, mi lett volna, ha nincsenek a németeknek, a nácioknak magyar kollaboránsai. Mi lett volna, ha több a hősként viselkedő helyi



FOTÓ: BARTA BÁLINT/KÉPSZERKESZTŐSÉG

kisember, ha Magyarországon többen lettek volna olyanok, mint a VI. kerületi közösségek életmentői. Az ünnepiességet emelve az eseményt konferáló Formán Bálint színész elszavalta Radnóti Miklós Sem emlék, sem varázslat című versét, Nógrádi Gergely főkántor mennyei regisztereket érintő hangján, énekelt imával hajtott fejet az áldozatok előtt, majd a jelenlévők elhelyezték a Jókai utca 1.-es számú házban az emlékezés köveit. **CsO**

## Könyvtári könyvet a Lövölde térről is

Tavaly június eleje óta működik az a kültéri könyvszekrény a Lövölde téren, amelybe a Körúti Könyvtárban előjegyzett, illetve oda viszzajuttatandó könyveket tehetjük. A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár első közterületi lockerének segítségével az olvasók a nap 24 órájában átvehetik az előjegyzett, illetve lefoglalt könyveket, és ha van üres boks, olyanokat is betehetnek oda, amelyeket visszavinnének. A könyvszekrény leginkább azokhoz a csomagküldő szolgáltatásokhoz hasonlít, amelyek az utóbbi időkben elterjedtek, és az online vásárlásban nyújtanak segítséget, létrejöttét Terézváros önkormányzata támogatja. Most bővült a szolgáltatás: már a Liszt Ferenc téri Terézvárosi Gyermekkönyvtár olvasói is igénybe vehetik.

Mint ismert, a terézvárosi önkormányzat és a FSZEK együttműködésének köszönhetően minden 62 év feletti VI. kerületi lakos ingyen iratkozhat be a Körúti Könyvtárba (70 felett már alapból ingyenes a tagság). Az önkormányzat szociális, bölcsődei, köznevelési intézményeiben foglalkoztatottak, a hivatali dolgozók, a terézvárosi lakcímmel rendelkező szociális dolgozók, valamint a köznevelésben foglalkoztatottak fél áron vehetik igénybe a könyvtár szolgáltatásait.



FOTÓ: BEREZ VALTER/KÉPSZERKESZTŐSÉG

# Lakhatás napjainkban, vita a színházban

**Egyéni felelősség-e a lakhatás biztosítása? Kötelessége-e az önkormányzatnak, hogy minden rászorulóknak korlátlan ideig biztosítson bérlakást? Ezek a kérdések nem egy szakértői beszélgetésen vagy lakossági fórumon vetődtek fel, hanem az Utcajogász Egyesület vitaszínházi estjén, amelyen a résztvevők rövid jelenetek alapján fejtették ki véleményüket – és foglaltak állást.**

Bár a nevében színházra szólt a meghívó, az Eötvös10 egyik termében már a nézőtér elrendezése is arra utalt, hogy nem szokványos alkalom következik. Az Utcajogász Egyesület *Jogos a felvetés!* címmel tartott vitaszínházi előadására zömmel fiatalok érkeztek január 17-én, és érdekes módon a nők voltak többségben. Pedig a téma, a lakhatási kérdések manapság nemtől függetlenül alapvetően határozzák meg legtöbbünk életét. Kiadásaink legnagyobb hányadát erre a célra fordítjuk, nem véletlen, hogy manapság annyi szó esik az otthonteremtésről.

## Kinek a dolga?

A lakhatás jogi kérdéseivel, jogi tanácsadással foglalkozó Utcajogász Egyesület kezdeményezése éppen arra irányul, hogy a jelentkezők megfogalmazzák véleményüket, kérdéseket tegyenek fel, szakértőkkel találkozzanak, és megfelelő érveléssel akár

egymást is meggyőzzék néhány fontos kérdésben. Mindezt a vitaszínház eszközeit használva tették: Szivák-Tóth Viktor (Szkéné Színház), Boznánszky Anna (Káva Kulturális Műhely) rövid jelenetekkel villantották fel a témakör egy-egy tipikus jelenségét, amelyről aztán a résztvevők véleményt mondtak, megvitatták a lehetséges megoldásokat – és kvázi szavaztak. Ugyanis maga a nézőtér sem volt szokványos, két egymás felé fordított részből állt, és az adott felvetés, jelenet kapcsán ki-ki helyet foglalhatott egyik vagy másik oldalon a véleményének megfelelően.

Az egyik jelenetben egy középkorú apa és huszoneves lánya feszült egymásnak azon, hogy vajon kinek a dolga megteremteni a felnőtté vált gyermek lakhatását. A lány a szülőktől várta a megoldást, az apa pedig azt sürgette, hogy gyermeke dolgozzon, keresen többet, és mielőbb szerezzen saját ingatlant. A résztvevők nagyjából fele-fele arányban álltak a két vélemény mellé, majd sorra fejtették ki a nézeteiket ezzel kapcsolatban. Felmerült az állam felelőssége, hiszen anyagi okok miatt nem mindenki képes segítség nélkül saját ingatlanhoz jutni ma Magyarországon. Egy másik jellemző vélemény szerint nem is a tulajdonszerzést kéne erőltetni, sokkal inkább megfizethető bérleményeket kellene kínálni a kisebb pénzü embereknek. Az érvek ütköztetése közben időről időre megszólaltak az Utcajogász Egyesület szakértői is. Ők mondták el azt, hogy jelenleg hazánkban a lakhatás nem alapjog, a kilakoltatási moratórium viszont a téli hónapokban megvédi az utcára kerüléstől a családokat.



## A felelősség nem kötelesség

Egy másik jelenetben egy jómódú férfi fenyegetőzött azzal, hogy a fizetési nehézségekkel küzdő albérlőjét egy zárcsere után szó nélkül kizárja a lakásából. Itt a többség a szorult helyzetben lévő fél mellé állt, ám jó néhányan a magántulajdont védő főbérlő indokait is méltányolták, vitatva azt az állítást, hogy a magántulajdonnal való rendelkezés jogát felülírják a szociális szempontok. A szakértő világossá tette, hogy a jelenetben ábrázolt szituáció egyértelműen jogellenes kilakoltatásnak minősül, senkit sem lehet figyelmeztetés nélkül, egyik napról a másikra utcára tenni.

Volt olyan jelenet is, amelyben egy hivatali ügyintéző közölte a bérleti jogviszony megszűnését egy rászorulóval, aki három év után sem tudott javítani a helyzetén, így képtelen volt önállóan megoldani a lakhatását. „A felelősség nem kötelesség” – jelentette ki az egyik vitázó, mondván, hogy nem képes mindenki önállóan lakást szerezni, rajtuk az állam vagy az önkormányzat dolga segíteni. Ezt az érvelést mások azzal verték vissza, hogy az önkormányzatok lehetőségei sem végtelenek, nem tudnak minden nehéz sorsú embernek élete végéig fedezet biztosítani.

Érvek és ellenérvek követték egymást ezen az estén, ami a Fővárosi Szolidaritási Alap támogatásával jött létre. A vitaszínház a szervezők szándékai szerint nemcsak gondolatébresztő volt, hanem sok információt is adott a résztvevőknek.

Gajdács Emese



FOTÓK: GAJDÁCS EMESE

# There is no point in running a city without a vision

**He is most looking forward to the start of the reconstruction of Szondi utca in 2025, while the zebra crossing at the intersection of Podmaniczky utca and Szív utca is the 'favorite' development of Tamás Soproni from the previous year. In the current issue of the magazine, we publish a long year-in-review/ start-of-year interview with the mayor of Terézváros, a summary of which can be read below.**

"The people of Terézváros have re-elected me as mayor of the district and this was a testament to our performance. While the success in 2019 was the result of the trust placed in us in advance, last June it was our work – my team's and mine – that resulted in the electoral victory," the mayor said in response to a personal question about the best thing that happened to him in 2024. The answer also raised the subject of the separation between the private and political roles of a politician. "There are jobs that define the person who holds them, and mine is one such job. You always have to live up to the image of a mayor in people's minds – even when shopping at SPAR. For example, I was recently in the queue at a MOHU machine and the couple in front of me were surprised to see me returning my bottles. I was surprised that they might think it was the mayor's driver who would return his bottles and cans. For me, it is important to deconstruct and recreate the image of mayors." He explained that his mission is to make people understand that politicians have the same difficulties in everyday life as everyone else. We tend to condone fewer mistakes by politicians – which is understandable, because it is a responsible job for which they are well-paid – but we are talking about people, not superheroes.

## Dreams and metal cans stored on the street

According to Tamás Soproni, the best moment in the life of Terézváros last year was the planting of a grove in Csengery utca, which



From the right: Tamás Soproni, mayor of the district, Péter Sajószegi, member of the representative body and a resident of Terézváros. They walk across the new zebra crossing at the intersection of Podmaniczky utca and Szív utca last May

FOTÓ: BARTA BÁLINT/KÉPSZERKESZTŐSÉG

is something that has never happened in District VI in the last hundred years. And the traffic light zebra crossing at the corner of Podmaniczky utca and Szív utca is close to his heart among the events of 2024. We also asked him about the worst development, and he mentioned the new bottle return system, because the practice of sifting through garbage for those 'fifty-forint' bottles, cans and flasks made it more difficult to keep the streets clean.

We have also discussed the widely discussed decision at the end of the year by the Council of Representatives to significantly increase the fees for parking permits in the district. We asked the mayor what he, as a car owner, thought about the decision and he said that as a car owner he had no more right "to store my one-ton metal box on the street than someone else might do with a refrigerator, say. Yet until now, as a local resident, we could park our car practically for free in the district." But for Tamás Soproni, this decision was all about his political beliefs. "Some steps are worth taking as decision-makers, even at the risk of no longer being decision-makers. There is no point in doing politics or running a city without a vision, and we have to move in that direction with our decisions. My vision is to democratize the use of public spaces in the city centre. Even if in 2029 I am no longer elected

by the people of Terézváros because parking costs three thousand forints a month, I will still leave satisfied. The reason is that with a complex package – including the renovation of public spaces and the introduction of exclusive residential parking – we have taken steps towards creating the Terézváros I dream of."

## Terézváros as alpha and omega

We also talked about this year's developments of the Terézváros 2030 program. Tamás Soproni said that for him the most favorite of these will be the renewal of Szondi utca, because no one has addressed the area for decades, and it looked neglected. The biggest local government project will be the renovation of the Hunyadi tér market hall, which will start this spring and is expected to take two years.

Finally, we asked about the mayor's increasing withdrawal from national politics last year. "I have already signed up to serve the people of Terézváros in 2019. As a native of Terézváros, a local patriot, it is not only an honor, but, as I said earlier, it is the dream job. I now firmly believe that Terézváros is both the alpha and the omega of my political career. I am not attracted by any other job," the mayor said.

**Botond Csepregi**

# Mizu a Bajcsyn?

**Igazi svéd hangulat, életérzés árad a Nyugati tér közelében, a Bajcsy-Zsilinszky úton működő Låget pékségből.**

Gasztrorovatunk több története kezdődött már úgy, hogy valaki hazahozott magával „valamit” külföldről, amiből egy üde színfolt, új ízvilág virágzott ki Terézvárosban. „Tizenkét évet éltünk Nyugat-Európában dolgozva, volt egy pillanat, amikor egy hirtelen ötlettől vezérelve Stockholmba költöztünk” – kezdett bele a mesélésbe Osváth Zsófia, aki nemcsak a nyugati kalandba, hanem a budapesti üzletbe is férjével, Osváth Csabával vágott bele. Csabi a pék a párosból, Angliában és Svédországban is a legjobbnak számító pékségekben dolgozott, például az ikonikus helynek tartott stockholmi Petrusban.

„Az, hogy Budapesten nyissunk egy helyet, nem is nekünk, hanem a két üzlettársunknak, Laufer Juditnak és a férjének jutott az eszébe, ők vetették fel az ötletet. 2022 decemberében fogtunk hozzá, a helyiség a következő márciusban lett meg – folytatja Zsófi. – Ahogy haladtunk előre az időben, és egyre többet tudtunk meg arról, mi kell a nyitáshoz és a működéshez, úgy tűnt egyre nehezebbnek és összetettebbnek ez a vállalkozás, ráadásul közben még Stockholmban éltünk. De végül 2023. november 3-án megnyitottunk!” Nem unatkoztak abban az évben, hiszen beszélgetésünk alatt végig ott volt kisfiuk, Olivér, aki láthatóan nagyon otthonosan mozgott szülei üzletében. De nem csak az ő jelenléte bizonyította, hogy a családias több mint egy jelző a Lågetben, sorra érkeztek mellénk családok, kismamák babakocsival.



FOTÓK: BEREZVALTER/KÉPSZERKESZTŐSÉG



A Låget elsősorban a svéd vonalat képviseli, de angol, német, holland péksüteményeket is kóstolhatunk itt. Amikor megnyitottak, a skandináv szokásoknak megfelelően szinte kizárólag édes péksütitket készítettek, de gyorsan alkalmazkodni kellett az igényekhez, mert a magyarok nem tudnak elképzelni egy pékséget sós fajták nélkül. A kínálatot azonban most is az édes változatok dominálják, különböző fűszerekkel, és sok alkalmi, szezonális finomságot is felfedezhetünk. A legkedveltebbek a bullék (amit ü-vel, büllének ejtünk), ebből ehetünk kardamomosat és fahéjasat is. A fahéjas alapjában véve hasonlít a közkedvelt fahéjas csigához (azt is készítik), de a bullét nem tekerik fel, így utóbbi egy könnyedebb, omlósabb tészta lesz. Decemberben, kifejezetten Luca-napra készül (ami a svédeknek hangsúlyosabb alkalom, a karácsonyi időny kezdete) a sáfránnyal fűszerezett, mazsolával ízesített Lucia-bulle, de az év elejére is jut egy szezonális finomság. A húshagyó keddel induló böjti időszak kedvence

a semla, ami a képviselőfánkunkhoz hasonlít – csak éppen a kardamomos bucit mandulakrémmel töltik meg, és kerül rá tejszínhab is. Zsófiék úgy döntöttek, nem várnak márciusig, már januárban elkészítik a semlát.

Ha nem csak édesre vágunk, választhatunk a szendvicsek közül is, amelyek természetesen az itt sült kenyeréből készülnek. A kenyér kovászos, és szintén a skandináv vonalat képviseli: sütnek százszázalékos rozskenyeret, valamint köményeset is. Ha pedig kávé szeretnénk inni, akkor egy világosabb, hazai pörkölésű babból főzik nekünk, de hamarosan Dániából és Svédországból is szereznek be alapanyagot.

Az egész Lågeten érződik, hogy nem csak könnyen fogyasztható, finom ételeket kínálnak, a letisztult belső, az érezhető nyugalom egy életszémleletet sugall. Maga a név is a kedves „Mizu?”, „Mi van veled?” kérdésből ered. Zsófi és Csabi hosszasan meséltek a svéd szokásairól, például a munkahelyeken is megszokott fikáról. Persze mi mosolygunk a szón – ami svédül kávézást jelent –, de ezzel azt az időt jelölik, amikor kollégák, rokonok vagy barátok jönnek össze kávézni, szendvicset, desszerteket enni, jellemzően délután.

Az elmúlt bő egy évben kiderült, nemcsak az itt élő svédok, skandinávok és turisták, hanem a terézvárosiak és a budapestiek is vevők erre az életérzésre.

**Csepregi Botond**



## SOROZAT

## KARMESTER A KÁOSZBAN

A Vészhelyzet (amelynek mind a 15 évada visszanezhető a Maxon) harminc évvel ezelőtt a kórházszorozatok új műfaját teremtette meg. Ráadásul úgy tudott mind az amerikai egészségügy, mind a kismemberek problémáiról beszélni, hogy közben sztárkultusz alakult ki a fehér köpenyes színészek, többek közt George Clooney, Julianna Margulies és mások körül. Ki tudta például azelőtt, hogy az orvosok olyan szimpatikus szabályszegek, akik előrébb helyezik az együttérzést és az emberi méltóságot, mint a statisztikákat és a profitot? Persze ők is hibáznak, őrlődnek, magánéletük nincs vagy romokban hever. Ehhez társul a folyamatos adrenalinlöket a bámulatosan gyors reagálással és szaktudással, amivel hősiessen életet mentenek. Ezt a koncepciót látjuk újratöltve és felfrissítve a pittsburghi központi oktatókórház nehéz hétköznapjaiban Noah Wyle (már nem Carter, hanem doktor Robbie) főszereplésével. Körülötte csupa helyes és el-



hivatott medikus, sebész és ápoló, és sok nehezen kezelhető beteg, akik között karmesterként vezényel a káoszban. Néha emléketörések gyötrik a Covid-horrorból, amelyben a mentorát is elveszítette. A világ pedig csak egyre veszélyesebb hely lett mára a betegként is a legkiszolgáltatottabbak, vagyis a szegények, a bevándorlók, a fiatalok és az idősek számára.

(Vészhelyzet Pittsburghben, Max)

## SOROZAT

## A MINDENHATÓSÁG ILLÚZIÓJA

A svédországi Linköping városát 2004-ben megrázza egy fényes nappal történt késeléses kettős gyilkosság. Az egyik áldozat ráadásul egy gyerek, egy libanoni bevándorló család kislánya, a másik egy idősebb tanárnő, aki segíteni próbált a fiúnak. A nyomozás elakad, tizenöt évvel később még mindig nincs meg a feltehetően mentálisan zavart tettes. A ma már bárki által elérhető otthoni DNS-teszt és az egyre bővülő genetikai nyilvántartás végül meghozza az áttörést, amire az igazságszolgáltatás nem volt képes. Miközben ráment az áldozatok családja, és még az ügyben nyomozó rendőr élete is. De vajon segíthet-e a tudomány feloldani a társadalmi traumát? A minisorozat nem csupán dermesztő skandináv noir, hanem filozófiai diskurzus is nyomozó és genetikus között. Mindketten magányos farkasok, akik végtelenen elhivatottak, köti őket a saját maguknak és az áldozatoknak tett ígéretük, hogy megtalálják a gyilkost és kihúzzák a kést a tágabb közösség



szívéből, ki-ki a maga eszközeivel. Míg a mindenhatóság illúziója – legyen szó emberről vagy módszerről – emberileg és szakmailag elszigetelte és elefántcsonttoronyba zárta, a kölcsönös ráhagyatkozás és a bizalom együtt tovább vitte őket, mint azt valaha is remélték.

(Az áttörés, Netflix)

## SOROZAT

## POLITIKA A FÖLD ALATT

A BBC remek sorozatában a Robin Hoodból ismerős helységben történik két gyilkosság, a szálak pedig az 1984–85-ös nagy bányásztrájk idejére nyúlnak vissza. Megtörtént eseményekhez kapcsolják a bűnügyi történetet, helyenként dokumentarista ábrázolással, a bejátszásokban feltűnik Margaret Thatcher és az egykori bányászok is, akik közül a sztrájktrórk a mai napig páriának számítanak, noha a bányát és a hozzá tartozó ipari létesítményeket rég lerombolták. Barátok, testvérek váltak ősellenségekké, elkerülve egymást az utcán és a kocsmában, az esküvőkön és a keresztelőkön. A helyi főnyomozó, Ian St Clair (David Morrissey) Londonból kér segítséget, ekkor bukkan az országos szintű konspirációra, hogy a rendőrség annak idején politikai célzattal fedett ügynököket épített be a közösségbe, hogy bajt keressenek és megosztottságot szítsanak a bányászok közt. És akik talán a mai napig velük élnek, szomszédjukként, akár házastársukként is. Még a saját felesége is gyanússá válik számára, és bár az elkövető után már a sherwoodi erdőben folyik a hajtóvadászat, az ő rögeszméje az ügynökök megtalálása. Az erkölcsi dilemma az, hogy a leleplezésük



vajon segítené-e a közösség megtisztulását, összekovacsolódását. Talán akkor, ha mind belátják, hogy valamennyien csak eszközök voltak a politikai elit mocskos játszmájában, amely így számolt le az egykori bányáiparral, amelynek a felemelkedését köszönhette.

(Sherwood, Duna Tv)

**Az oldalt összeállította: Bálint Orsolya**

# Nagy-Budapest, te csodás!

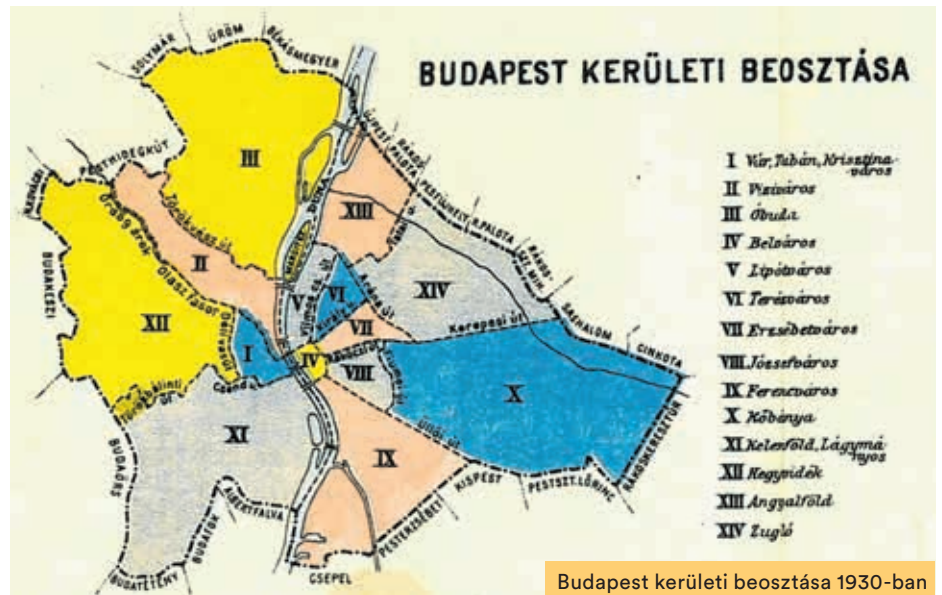
Bár Terézvárost maga a területi változás nem érintette, érdemes megemlékezni arról, hogy hetvenöt évvel ezelőtt jött létre Nagy-Budapest, vagyis a főváros jelenlegi formája. Tanulságos látni, hogy a városszervezés átalakulása mögött mindig felsejelenek politikai szándékok. Az 1950-es bővítés után nem sokkal már gyakorlatilag eldöntött tény volt Budapest visszacsönkolása, csak az 56-os forradalom akadályozta meg az újabb területi változást. És bár a VI. kerület határai az elmúlt száz évben már lényegesen nem változtak, a politika taktikázása miatt ez sem volt mindig magától értetődő.

## Csepregi Botond

Ha nagy ívű fejlesztésekkel (amilyenek a százéves évfordulót övezték) nem is, de eseményekkel látványosan ünnepeltük nemrég Budapest 150. születésnapját – nem övezte viszont hasonló csinnadratta a főváros mostani formájának hetvenöt évvel ezelőtti létrejöttét. Az indokot könnyű megtalálni, hiszen Nagy-Budapest a tomboló kommunizmus, a Rákosi-rendszer megszilárdulásakor jött létre, az önkormányzatosság megszüntetésével, a tanácsrendszer kiépítésével egy időben. Az előterjesztője pedig még belügyminiszterként maga Kádár János volt. De nem is tévedhetnénk nagyobb, ha Budapest mostani határait a kommunista ármánykodás eredményének állítanánk be, hiszen nemcsak a gondolat, hanem még maga a forma is elődeiktől származik. Sőt, ha Rákosiékon múlik, Budapest valószínűleg nem úgy nézne ki, ahogy most.

## Több mint kétszeresére

Mielőtt visszamennénk a kályhához, azért rögzítsük, mi is történt 1950. január 1-jével: az Országgyűlés 1949. december 20-án megszavazott törvénye értelmében hét várost – Budafok, Csepel, Kispest, Pesterzsébet, Pestszentlőrinc, Rákospalota és Újpest –, valamint tizenhat nagyközséget – Albertfalva, Békásmegyér, Budatétény, Cinkota, Mátyásföld, Nagytétény, Pesthidegkút, Pestszentimre, Pestújhely, Rákoscaba, Rákoshegy, Rákoskeresztúr, Rákos-



Budapest kerületi beosztása 1930-ban

liget, Rákosszentmihály, Sashalom és Soroksár – csatoltak Budapesthez. A főváros területe több mint kétszeresére nőtt: 207-ről 525 négyzetkilométerre, a népessége pedig 1,59 millió főre ugrott. Ezzel Európa kilencedik legnagyobb városa jött létre, az addigi 14 kerület helyett pedig immáron 22 alkotta. A főváros területe azóta nem változott, lakossága a 80-as évekre meghaladta a 2 milliót, azóta jelentősen, 1,7 millió főre esett vissza. A kerületek száma eggyel nőtt: 1994-ben Soroksár, huszonharmadikként, egy népszavazás eredményeként levált Pesterzsébetről.

Nagy-Budapest gondolata azonban sokkal régebbi, kis túlzással egyidejű a főváros létrejöttével. Először a mindig rivális Bécs 1892-es bővülése kapcsán merült fel a sajtóban, és alig telt el tíz év, hogy hivatalos programmá váljon. A folyamatra jellemző lett, amit Harrer Ferenc, az ötlet egyik legismertebb munkálója írt: „a városiasulás első időszakában a községek keresik a várossal a kapcsolatot, de ennek részéről a hajlandóság nincs meg, s mikor azután a városra nézve válik fontos érdekűvé a bekapcsolás, akkor már a községek idegenkednek tőle”. Azzal nem számolt, vagy nem írta le, hogy a döntés a mindenkori nagypolitika kedve szerint fog megtörténni vagy halasztódni.

## Az első komoly elszánás

A városbővítés első hivatalos említése Pest vármegye közigazgatási bizottságától érkezett 1902-ben, az éves jelentésükben azt írták, égetővé vált kérdés, „a székesfővárosi környező községek és településeknek a székesfőváros

történi becsatolása”. Alig négy évvel később már a fővárosban emelkedett programszintre Budapest átalakítása: a frissen megválasztott, később nagy hatásúnak bizonyuló Bárczy István polgármester 1906-os közgyűlési székfoglaló beszédében említette célként Nagy-Budapest megvalósítását: „...a szomszéd községek bekebelezésének kérdése közzgazdasági, városfejlesztési, közegészségügyi és szociális szempontból egyike lesz a jövő minden tekintetben nagyfontosságú kérdéseinek.” Bárczy komolyan beszélt, 1908-ra az említett Harrer Ferencel kidolgoztatta egy tanulmány formájában a bővítés koncepcióját. (Maga Harrer személye is megérne egy misét: apja, Harrer Pál Óbuda polgármestere volt, ő pedig fővárosi tisztségei mellett 1919-ben a Károlyi-kormány külügyminisztere, majd 1949-től egészen 1969-es haláláig az Országgyűlés korelnöke volt.) Már Harrer is hozzácsapta volna az akkor még csak városias jellegű községeket – Újpestet, Rákospalotát, Rákosszentmihályt, Erzsébetfalvát, Albertfalvát, Budafokot és Kistétényt – Budapesthez, és „e községek külön vagy többen egybekapcsolva, de talán még célszerűbben a jelenlegi fővárosi kerületek külső részeivel kombinálva, a főváros újabb közigazgatási kerületeit alkotnák”.

A Bárczy–Harrer-féle terv hiába volt kimunkált, nem lett konkrét javaslat, és hosszú időre le is került a napirendről. Budapesten történtek persze nagy változások: 1930-ban átalakították a kerületeket, ekkor lett tizből tizennygy, és többek között ekkor jött létre Terézváros nagyjából mostani területe is azzal, hogy a külső részén (más kerületekből is területeket kiszakítva)

megszületett a mai XIV. (A VI. kerület határai még egyszer változtak, amikor a második világháború után a Bulcsú utca és a Dózsa György út közötti környék a XIII. kerületé lett).

## Jönnek a nyilasok, jöjjön Nagy-Budapest

A 30-as években Nagy-Budapest városrendezése valósággá vált, közigazgatásilag azonban mégsem történt meg a környéki települések hozzácsatolása a fővároshoz. Ez azt jelentette, hogy 1937-ben előbb a Budapest területéért felelős Székesfővárosi Közmunkák Tanácsának illetékességét terjesztették ki, majd a Székesfővárosi Államrendőrség hatáskörét tölták ki – gyakorlatilag a mai Budapest határáig. Hogy a közigazgatási határ ezt nem követte, annak politikai okai voltak: egyrészt a Horthy-rendszernek nem tetszett volna, hogy a fővárosban egyedül létező titkos szavazásra a választásokon több ember is jogosult legyen, másrészt a 30-as évek végén tartottak az egyre jobban erősödő szélsőjobboldaltól, amelynek a népszerűsége különösen nőtt Budapest körül. Utóbbi azonban mégis hozzájárult Nagy-Budapest végül megvalósuló koncepciójához. Pest vármegye rendkívül erőszakos szélsőjobboldali alispánja, Endre László ugyanis rátelepedett a városok közigazgatására, ami azzal fenyegetett, hogy erős szélsőjobboldali gyűrű alakul ki Budapest körül. (Endre dicstelen szereplőként vonult be aztán a magyar történelemben: az 1944-es megszállás után a zsidók deportálásának egyik fő irányítója volt, 1946-ban kivégezték.)

A kormányzat innen már hajlott rá, hogy ezeket a településeket kivonják Endre fennhatósága alól, ezért megbízták Szendy Kálmán polgármestert, hogy dolgozza ki a részleteket. 1942-ben jelent meg a Tanulmány Nagy-Budapestről című kötet, amely tudományos alapos-sággal, részletesen indokolta meg a bővítést. Szendy tervezetét a Magyar Zoltán által vezetett Magyar Közigazgatástudományi Intézet 1938-ban végrehajtott részletes városkörnyék-vizsgálatára alapozta. Magyarok egy úgynevezett perifériális indexszel dolgoztak, azzal határozták meg, hogy – a népességnövekedés, a lélekszám, az agrárfoglalkozásuk aránya és a városmágtól való távolság alapján – mely városok, községek tartoznak a budapesti településeggyütteshez. Ekkorra egyébként már igaz volt, hogy a Budapest agglomerációeggyüttesében utóbbi produkálta a nagyobb arányú népességnövekedést. Ugyanis míg Budapest 1890-től 1940-ig 491 938 lakosról 1 113 589-re szaporodott, addig a vizsgált környék népessége 75 016-ról 578 432 főre ugrott. Vagyis a főváros növekedése ötven év alatt 226, a



Szendy Károly terve Nagy-Budapest területére és kerületi beosztására, 1942



A Fővárosi Tanács VB javaslata Budapest területének és kerületi beosztásának módosítására, 1956. augusztus

Budapest-környéké pedig 771 százalékos volt. A Szendy–Magyar-féle javaslat egyébként nagyjából a városrendezési és rendőrségi határokat javasolta Nagy-Budapestnek, és ezek kísértetiesen hasonlítanak a mostani keretekre: az 1942-es tervből végül csak Budakeszi, Vecsés és a Szentendrei-sziget déli csúcsa nem csatlakozott 1950-ben (és azóta sem) Budapesthez.

## Új hatalom, régi szempontok

Ezt a tervet a világháború sodorta el, de 1945 után a demokratikus rend, majd a kiépülő kommunizmus is magáévá tette a Nagy-Budapest-gondolatot. Sőt, utóbbi már úgy tett, mintha a munkássztyálya sok évtizedes álmát valósítaná meg. A bővítés végül a neves építész, Preisich Gábor tervein és Ruisz Rezső miniszteri osztálytanácsos 1948-ra elkészült javaslatain alapult, amin a politikai akarat csavart egyet. Az elképzelések a városrendezést is érintették: Preisich a sűrűn beépített belső városmagot egy zöldövezettel választotta volna el a települések külső gyűrűjétől, Ruisz pedig a szomszédsági negyedek koncepcióját felhasználva 27 kerületre osztotta volna Budapestet. Érdekes, mostanában

terjedt el a 15 perces város gondolata, de ők is olyan egységeket alakítottak volna ki, amelyek központja és széle között a távolság gyalogosan se igényeljen negyedóránál több időt...

A döntéshozók azonban nem hallgattak rájuk, a központosítás jegyében a lehető legkisebb számú kerületet szerették volna létrehozni. A fő szempont pedig az volt, hogy ne legyen olyan kerület, ahol nincs jelen kellő súllyal a „munkássztyálya”. Rákosiékat egyébként az 1947-es választások eredménye győzte meg Nagy-Budapestről: utóbbi határai között ugyanis egyértelmű fővárosi győzelmet arattak volna a kommunisták és a szociáldemokraták együtt. Az előkészítő bizottság által eredetileg elfogadott huszonegy kerületet beosztás a későbbiekben csak annyiban módosult, hogy Kispest – amelyet Pestszentlőrincsel egyesítettek volna – végül önállóként csatlakozhatott a fővároshoz. A VI. kerület így menekült meg, ugyanis Ruisz Rezső eredeti javaslatában még Belső-Terézváros és Erzsébetváros együtt alkotta volna az Opera nevű II. kerületet, a Nagy-körúton kívüli rész pedig a IV. lett volna.

## Egy lefújott október 22-i szavazás

1950. január elsejével aztán megvalósult a munkássztyálya álma, létrejött a másfél milliós metropolisz. Ám gyorsan kiderült, hogy a megszilárdult diktatúra képtelen lesz finanszírozni a csatolt területek fejlesztését, az infrastruktúra megfelelő kiépítését. Így igazából már 1952-től azon gondolkodtak, hogy visszacsonkolják Budapestet – a fővárosi tanács végül 1956 februárjában kapta meg feladatult ennek kidolgozását. Azt javasolták, hogy válasszák le a teljes XVI. és XVII. kerületet, a XVIII.-ból Pestimrért, a XX.-ből Soroksárt, a II.-ből Pesthidegkutat, a III.-ból Békásmegyert, valamint a XXII.-ből Budatétényt és Nagytétényt. Ezzel a területe egyharmadát, a lakossága egytizedét veszítette volna el Budapest.

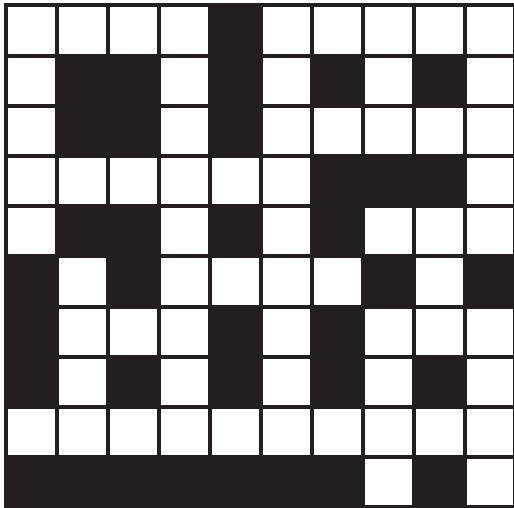
Rákosi Mátyás májusban be is jelentette a kerületek számának tizennégyre való csökkentését, ami Terézvárost is érintette: összevonták volna a VII. kerülettel. Végül a megmaradó kerületeket nem bolygatta volna az Apró Antal vezette Területszervezési Kormánybizottság, majd a tervek rá is bólintott a Minisztertanács, és 1956. október 22-én meg is szavazta volna az Országgyűléssel. Erről végül a fokozódó politikai feszültség miatt letettek, a többi pedig, ahogy mondani szoktuk, történelem...

*Felhasznált irodalom: Sípós András: Nagy-Budapest létrehozásától Nagy-Budapest revíziójáig (1949–1956), Múltunk folyóirat, 2009/3. Szekeres József: Nagy-Budapest kialakulásának előzményei, Tanulmányok Budapest múltjából XXV., 1996*

FORRÁS: MÚLTUNK FOLYÓIRAT

FORRÁS: MÚLTUNK FOLYÓIRAT

## TEKERVÉNYES



- BEÍRANDÓK**
- 3 betűs szavak:** Fuga, Ász, Cet, Róf, Sor, Szó
- 4 betűs szavak:** Icce, Önző, Rest, Rönk
- 5 betűs szavak:** Egres, Elsír, Rossz, Rovás, Átküld
- 6 betűs szó:** Átküld
- 9 betűs szavak:** Eredzet, Körülötte
- 10 betűs szó:** Jelentőség

## SUDOKU

8				6			1				5
		E	0		1		5	9			2
	A				4		C				
F			C	9		8	7	3	4		
E	B						D				
		F	A	D	8				1		
7					4				6		B
9	0	D				F	2	A	3		
	F	7				E	C			5	
				4	B		D	8			9
D	5	2				9	3			0	8
		3	0			8	6		7		
	0	8			A			6			
	D					B	9	E			7
			5					3	B		
										0	4
4		1	3			7			2	A	

## SKANDI

*	↙	Orosz igen Gyerekek hintáznak itt	↘	Dal népiesen Magyar autójel	↙	Verzió Kodály ... zenetudós	↘	Csala Memória- kártya típus	↙	Előd Hamis	Gramm	↘	Lengyelor- szág angolul Száját kinyit	*
Friedrich Nietzsche Idézet 1. rész	→													A
Okirat	Keresztül Idézet 2. rész	→		Angol főúri rang	→				Liter	→		Egyik végtagunk Irán régi neve	↘	
↙				Külföldi tévéadó	→			3. zenei törzshang	Nem nedves	→	Lokórom Semmikor			
Továbbá	→		Husáng Gubanc, gond angolul	→				Étel németül Tesz					Sugár jele	→
Papírzseb- kendő rov. Spanyol város				Nyit ellenfete	→			Dermesztő, fagyos Verne hőse					Dehogy! Mezél ragcsáló	→
↙				Trópusi gyümölcs Chris ... brit rockgitáros	→							Ver	→	
Versenyfu- tás kezdete	→					Kulát Lombkoronát visel	→						Eres! Nanométer	→
*	S	→			Római 50	→	Tegnap utáni nap Foszfor	→		Ingázni kezd! Zorro	→			
*	Védjegy jele	→	Idézet 3. rész	→										G

A 2025. január 6-án megjelent lapszámunk rejtvényének nyertese Lux István. Beküldendő a színnel kiemelt sorok tartalma 2025. január 30-ig. Cím: Tereztváros szerkesztősége, 1067 Budapest, Eötvös u. 3., e-mailen: rejtveny@terezvaros.hu. A helyes megfejtők között 10 000 forintos vásárlási utalványt sorsolunk ki. A nyereményt a 06 (20) 313-4013-as telefonszámon történt egyeztetés után személyesen lehet átvenni. **FONTOS: a nyereményutalványok csak 2025 tavaszán lesznek átvehetőek!**

## APRÓHIRDETÉS

**Házhoz megyek!** Fogsor készítését, javítását vállalom garanciával. Hívjon bizalommal! Telefon: 06 (20) 980-3957

**VÍZSZERELÉS,** csapok, szifonok, WC-tartályok, WC-csészek javítása, cseréje. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Anyagbeszerzéssel. Tel.: 06 (30) 447-3603

**GÁZKÉSZÜLÉK-SZERELÉS,** gázkonvektorok, FÉG-készülékek, kombi cirkók, kondenzációs kazánok, gáztűzhelyek, gáz-víz melegítők, karbantartása, javítása, beüzemelése. Tel.: 06 (30) 443-2031

**Közös képviselő,** társasházkezelés. Tapasztalat, referenciák. Íroda az Oktogonon. Dr. Bíró Anna, Lőrincz Péter, Oktogon Társasházkezelő Kft. 06 (70) 383-5004

**Bélyeget,** papír-, fémpénzeket, festményeket és egyéb régiséget vásárolunk, árverésre átveszünk. VI., Andrassy út 16. Tel.: 06 (1) 317-4757, h.: 12-17, k-sze.: 10-17, cs.: 10-19

**Mindennemű régiséget** vásárolok: bakelitlemezek, kitüntetések, festmények, gyűjtemény, posztamens, bútorok, ezüst, alpakkatárgyak, porcelánok, bronzszobrok és egyéb feleslegessé vált dolgokat is! Lakáskiürítést is vállalok! Minden esetben díjtalan kiszállással! Pintér Nikolett: 06 (1) 466-8321, 06 (30) 973-4949

**Nagy tapasztalattal** szakápoló idősgondozást vállal, 24 órában, kétheti váltásban. Tel.: 06 (30) 229-3879

**Sürgősen** keresek készpénzfizetéssel eladó ingatlant a kerületben (akár haszonélvezettel). Tel.: 06 (30) 490-8837

**Nerc-, róka-,** mindenfajta szőrmebundát vásárolok, teljes ruhanemű-hagyatékot, kiegészítőket, ékszereket, könyveket és dísz tárgyakat, régiségeket. 06 (20) 229-0986

**Egyedülálló,** jó anyagi háttérrel rendelkező középkorú férfi keresi középkorú vagy idősebb hölgy partnerét ismerkedéshez, programozáshoz 06 (70) 732-5174

**Napi** legmagasabb áron vásárolok! Arany ékszereket, érméket, fogat. Házhoz megyek, díjtalan kiszállással. 06 (70) 392-4354

**Azonnali** kisebb-nagyobb takarítást válllok Budapest területén. 06 (20) 580-4700

## Apróhirdetések feladása:

Amennyiben apróhirdetést szeretne feladni a Tereztváros című lapban, küldjön e-mailt az apro@terezvaros.hu e-mail-címre a hirdetés szövegével, számlázási névvel és címmel, valamint a kívánt megjelenés(ek) darabszámával. Az apróhirdetések feladása jelenleg csak e-mailben, a fizetés kizárólag átutalással történhet, személyes ügyintézésre és befizetésre átmenetileg nincs lehetőség. Érdeklődni lehet telefonon a 06 (1) 342-0905, 4036-os melléken.

## Eötvös 10

## A KULTÚRA MOTORJA

**JANUÁR 24., 10.00**

Art-Szintér – Csupák István  
A téli tücsök meséi (mesedarab)

**JANUÁR 28., 18.00**



FOTÓ: CSEKE CSILLA

Mozart bikiniben – Bősze Ádám  
Új előadás-sorozata divatról, zenéről

Spiccesen, avagy Lully és a táncpő története

**JANUÁR 29., 15.00**

Nosztalgiatáncklub  
a Kristály duóval

**JANUÁR 29., 19.00**

Echo Teátrum  
Miro Gavran: A baba

**JANUÁR 30., 19.00**

Bíró Eszter 30  
Exkluzív jubileumi koncert

**FEBRUÁR 4. ÉS 6., 10.00**

Tajcsi a Hunyadi téren  
A részvétel díjtalan!

**FEBRUÁR 4., 18.00**

Kontúr dokumentumfilmklub  
Ítélet Magyarországon (2014, 120')

**FEBRUÁR 6., 19.00**

Kortárs tánc-szóló: Charlie

**FEBRUÁR 7., 19.00**

Táztól klub



Moldvai csángó táncosok a Táztól klub együttessel

**FEBRUÁR 8., 10.00**

„Zenegyereknek!”  
hétvégén és Családi kuckó

E havi téma:  
Elvárások, határok, együttműködés és konfliktusok

**FEBRUÁR 8., 16.00**

„Szörnyen jó” családi farsang

16.00 Gryllus Vilmos:  
Maszkabál koncert

17.20 Jelmezes verseny, próbatételek

**FEBRUÁR 10., 18.00**

Úti beszámoló: Zanzibár

– a fűszerek és a kulturális sokszínűség szigete  
Előadó: Szélesi Sándor és Vancsó Éva

**FEBRUÁR 11., 15.00**

Idősekről másként  
Cserhalmi Imre előadás-sorozata nem csak időseknek  
Szeretik önt a fiatalok?

**FEBRUÁR 11., 18.00**

Hatker hatkor  
Helytörténeti klub  
Katona Csabával  
A 70-es troli regénye,  
avagy Sztálin és Tereztváros



## KIÁLLÍTÁSAINK

Előzetes bejelentkezés után ingyenesen látogathatók! A kiállításokhoz kapcsolódóan iskolás csoportok jelentkezését várjuk művészetpedagógiai foglalkozásokra!

Információ: Gyergyák Kati,  
gyergyak.kati@eotvos10.hu,  
06 (1) 690-0970

**Február 16-ig**

**Columba**

Szabó Ágnes festőművész kiállítása

## PROGRAMOK A KUCKÓBAN

**Hétfőnként 16.00–17.00**

Kuckó sétaösvény  
Balogh Marianna koncertorral

**Keddenként 17.00–17.40**

Mama klub Babusgató  
foglalkozással S. Hoós Gabival

**Szerdánként 9.30–10.10**

„Zenegyereknek!”  
Juhász Lacival



**Szerdánként 16.30–17.15**

Polipkutya kreatív játékos  
délután Nellivel és Katával

**Csütörtökönként 17.00–17.45**

„Csip-csip csóka”  
Foglalkozásvezető: Környei Alice

**Kéthetente pénteken**

**FEBRUÁR 7. ÉS 21., 10.00–12.00**

ÚJ! „Baba születik” klub

Orbán Ida dűlával  
Februári téma: Gyermekek, szoptatás, az újszülött igényei

**Péntekenként 16.30–17.30**

ÚJ! Zeneovi  
Liget Regina zenetanárral



Az Eötvös10 további gyermekfoglalkozásairól, kamaszoknak szóló műhelyeiről, felnőttek tánc- és sportfoglalkozásairól, valamint különféle klubjainkról bővebb leírást a [www.eotvos10.hu](http://www.eotvos10.hu) honlapon találtak.

További részletek: [www.facebook.com/Eotvos10](https://www.facebook.com/Eotvos10)

Eötvös10 Művelődési Ház ♦ 1067 Budapest, Eötvös utca 10. ♦ A programváltozás jogát fenntartjuk!

# Nagyvilág

**„Átjáróház” Auschwitzban.** Múzeumként megnyitják Rudolf Höss egykori SS-parancsnok, a holokauszt „szellemi atyja” házáat a lengyelországi Oświęcimben (Auschwitz). A háromszintes, medencés, virágos kertes villában Höss a feleségével és öt gyermekével élt idilli boldogságban, miközben a szomszédjukban működött a haláltábor és pöfögtek a kémények. A ház Martin Amis angol író 2014-es regényéből, majd az ebből adaptált, tavaly Oscar-díjat nyert Érdekvédelmi terület című filmből lett ismert. A múzeumban láthatók lesznek egy boldog német család életének emlékei, csakúgy, mint az alagsori átjáró, ahol a táborparancsnok átlépett a másik valóságba, amelyben ipari léptékre emelte a tömegpusztítást.



**Keletről száll a füst Európába.** A téli légszennyezés Európában jelentős probléma, erősen összefügg a társadalmi-gazdasági helyzettel, hiszen a szegényebb országokban sokan bármivel befűtenek, ami éghető. A friss légszennyezettség-mérések szerint a legrosszabb a levegő Szerbiában, Észak-Macedóniában, Albániában, Bulgáriában és Montenegróban, de Észak-Olaszországban és Lengyelországban is száll a fekete füst. „Ez a legnagyobb szakadék, amit látunk Kelet és Nyugat között, összefügg a GDP-vel, és évente európaiak százazeireinek halálát okozza” – mondta az Euronewsnek Zorana Jovanovic Andersen, a Koppenhágai Egyetem környezet-egészségtan professzora, aki kiemelte, Nyugaton ezzel szemben az ipari és a közlekedési légszennyezés haladja meg a WHO-határértékeket.

## Brad Pitt bőrébe bújnak a csalók.

Brad Pitt MI-hasonmásával csaltak ki 830 ezer eurót egy 53 éves francia belsőépítéstől, aki azt hitte, a sztárral van romantikus viszonya a neten. A nőt később döbbenetes mértékű online zaklatás és áldozathibáztatás érte, emiatt a TF1 tévécsatorna törölte az oldaláról a vele készült interjút. Pitt sajtója is megszólalt, sajnálta az esetet, és figyelmeztette a sztár rajongóit, hogy ne dőljenek be a szélhámosoknak, akik a színész képmásával és identitásával visszaélnak. Tavaly két spanyol nőt csaltak így lépre, akik összesen 340 ezer eurót utaltak az ál-Brad Pittnek.



## Búcsú Lynch mestertől.

Hetvennyolc éves korában elhunyt David Lynch, a Twin Peaks, Az elefántember és a Mulholland Drive legendás rendezője, egy igazi történetmesélő mester, akinek a fantáziája nem ismert határokat. A filmjeiben egy csakis rá jellemző, szürreális világot mutatott be, amelyben bármi megtörténhetett: a szereplőket elnyelhetta a föld, vagy kiderült, hogy több alakban is léteznek. Alkotásaiból megtanulhattuk, hogy semmi sem az, aminek látszik, még a baglyok sem. Épp egy misztikus sorozaton dolgozott a Netflixnek, ám ezt már nem készíthette el, miután most ő is átlépett egy másik dimenzióba.



Az oldalt összeállította: Bálint Orsolya



**Grönlandon sincs ingyenebéd.** Pár nappal az után, hogy Donald Trump bejelentette, az Egyesült Államok igényt tartana Grönlandra, a fia, Donald Jr. a magángépén elrepült a szigetre, Nuuk városába. Egyes híradásokkal ellentétben itt nem Trump-rajongók várták: Qupanuk Olsen, a legismertebb helyi influenszer szerint ő verbuvált az utcáról hajléktalanokat, rájuk adta a piros MAGA-sapkát, és egy ingyenebédre hívta őket a szállodájába. Az asztalnál Trump Jr. felhívta és kihangosította a apját, az Egyesült Államok régi-új elnöke pedig megígérte a helybélieknek, hogy „jól fogunk bánni veletek”. A ritkaföldfémekben, köztük uránban gazdag sziget ma még dán fennhatóság alá tartozik, de az USA mellett Oroszország és Kína is szívesen bekebeleznék.